

# Službeni list

## Europske unije

C 462



Hrvatsko izdanje

### Informacije i objave

Godište 64.

15. studenoga 2021.

Sadržaj

#### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

##### Sud Europske unije

2021/C 462/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* . . . . . 1

##### Opći sud

2021/C 462/02 Osnivanje vijeća i raspored sudaca u vijećima . . . . . 2

#### V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

##### Sud

2021/C 462/03 Predmet C-546/18: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesverwaltungsgericht – Austrija) – FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP/Übernahmekommission („Zahtjev za prethodnu odluku – Pravo društava – Ponude za preuzimanje – Direktiva 2004/25/EZ – Članak 5. – Obvezna ponuda – Članak 4. – Nadzorno tijelo – Pravomoćna odluka kojom se utvrđuje povreda obveze podnošenja ponude za preuzimanje – Obvezujući učinak te odluke u okviru kasnijeg upravno kaznenog postupka koji je pokrenulo isto tijelo – Načelo djelotvornosti prava Unije – Opća načela prava Unije – Prava obrane – Povelja Europske unije o temeljnim pravima – Članci 47. i 48. – Pravo na šutnju – Pretpostavka nedužnosti – Pristup neovisnom i nepristranom sudu”) . . . . . 6

HR

2021/C 462/04	Predmet C-605/18: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesverwaltungsgericht – Austrija) – Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM/Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA) („Zahtjev za prethodnu odluku – Vrijednosni papiri uvršteni za trgovanje na uređenom tržištu čije je sjedište u državi članici ili koje posluje unutar države članice – Obveza transparentnosti – Obavješćivanje o „većinskim udjelima” koje su u društvima stekle osobe koje „djeluju zajednički” – Direktiva 2004/109/EZ – Članak 3. stavak 1.a četvrti podstavak – Pojam „stroži zahtjevi” – Direktiva 2004/25/EZ – „Nadzor” od strane tijela određenog u skladu s člankom 4. te direktive”) . . . . .	7
2021/C 462/05	Predmet C-107/19: Presuda Suda (deseto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio l’Obvodní soud pro Prahu 9 – Češka Republika) – XR/Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost („Zahtjev za prethodnu odluku – Socijalna politika – Direktiva 2003/88/EZ – Organizacija radnog vremena – Pojmovi „radno vrijeme” i „vrijeme odmora” – Stanka tijekom koje je radnik obavezan biti spreman otići na intervenciju u roku od dvije minute – Nadređenost prava Unije”) . . . . .	7
2021/C 462/06	Predmet C-768/19: Presuda Suda (treće vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesverwaltungsgericht – Njemačka) – Bundesrepublik Deutschland/SE („Zahtjev za prethodnu odluku – Zajednička politika azila i supsidijarne zaštite – Direktiva 2011/95/EU – Članak 2. točka (j) treća alineja – Pojam „član obitelji” – Punoljetna osoba koja traži međunarodnu zaštitu na temelju svoje obiteljske veze s maloljetnikom kojemu je već odobrena supsidijarna zaštita – Datum koji je mjerodavan za ocjenu svojstva „maloljetnika”) . . . . .	8
2021/C 462/07	Predmet C-783/19: Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Audiencia Provincial de Barcelona, Španjolska) – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne/GB („Zahtjev za prethodnu odluku – Poljoprivreda – Zaštita oznaka izvornosti i zemljopisnog podrijetla – Ujednačena i iscrpna priroda – Uredba (EU) br. 1308/2013 – Članak 103. stavak 2. točka (a) podtočka ii. – Članak 103. stavak 2. točka (b) – Aludiranje – Zaštićena oznaka izvornosti (ZOI) „Champagne” – Usluge – Usporedivost proizvoda – Uporaba trgovačkog naziva „Champanillo”) . . . . .	9
2021/C 462/08	Predmet C-855/19: Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – G. Sp. z o.o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy („Zahtjev za prethodnu odluku – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – Članak 69. – Obveza obračuna PDV-a – Stjecanje goriva unutar Zajednice – Obveza ranijeg plaćanja PDV-a – Članak 206. – Pojam „međuplaćanja” – Članak 273. – Pravilna naplata PDV-a i borba protiv utaje – Manevarski prostor država članica”) . . . . .	10
2021/C 462/09	Predmet C-906/19: Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour de cassation – Francuska) – kazneni postupak protiv FO-a („Zahtjev za prethodnu odluku – Cestovni promet – Usklađivanje određenog socijalnog zakonodavstva – Uredba (EZ) br. 561/2006 – Članak 3. točka (a) – Neprijemljivanje uredbe na cestovni prijevoz koji obavljaju vozila koja se koriste za prijevoz putnika na linijskim vožnjama na udaljenosti do 50 kilometara – Vozila koja se koriste u mješovite svrhe – Članak 19. stavak 2. – Izvanteritorijalna sankcija – Kršenje utvrđeno na državnom području druge države članice – Načelo zakonitosti kaznenih djela i kazni – Uredba (EEZ) br. 3821/85 – Tahograf u cestovnom prometu – Članak 15. stavak 2. – Obveza umetanja kartice vozača – Članak 15. stavak 7. – Obveza predočavanja kartice vozača na zahtjev nadzornog službenika – Neumetanje kartice vozača u tahograf koje se odnosi na više od 28 dana koji su prethodili danu provjere”) . . . . .	10

2021/C 462/10	Predmet C-927/19: Presuda Suda (veliko vijeće) od 7. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – UAB „Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras” („Zahtjev za prethodnu odluku – Javna nabava – Direktiva 2014/24/EU – Članak 58. stavci 3. i 4. – Članak 60. stavci 3. i 4. – Prilog XII. – Odvijanje postupaka javne nabave – Izbor sudionika – Kriteriji za odabir – Dokazna sredstva – Ekonomska i financijska sposobnost gospodarskih subjekata – Mogućnost za voditelja privremenog udruženja poduzeća da se poziva na prihod primljen na temelju prethodne javne nabave iz istog područja kao i javna nabava o kojoj je riječ u glavnom postupku, uključujući ako nije sam obavljao aktivnost iz područja na koje se odnosi javna nabava u glavnom postupku – Tehnička i stručna sposobnost gospodarskih subjekata – Taksativna narav dokaznih sredstava koje dopušta Direktiva – Članak 57. stavak 4. točka (h) i stavci 6. i 7. – Javna nabava usluga – Fakultativni razlozi za isključenje iz sudjelovanja u postupku javne nabave – Uvrštenje na popis gospodarskih subjekata isključenih iz postupaka javne nabave – Solidarnost među članovima privremenog udruženja poduzeća – Osobna narav sankcije – Članak 21. – Zaštita povjerljivosti podataka koje je gospodarski subjekt dostavio javnom naručitelju – Direktiva (EU) 2016/943 – Članak 9. – Povjerljivost – Zaštita poslovnih tajni – Primjenjivost na postupke javne nabave – Direktiva 89/665/EEZ – Članak 1. – Pravo na djelotvoran pravni lijek”) . . . . .	11
2021/C 462/11	Predmet C-5/20: Presuda Suda (osmo vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Oberlandesgericht Düsseldorf – Njemačka) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV./Vodafone GmbH („Zahtjev za prethodnu odluku – Elektroničke komunikacije – Uredba (EU) 2015/2120 – Članak 3. – Pristup otvorenom internetu – Članak 3. stavak 1. – Prava krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 2. – Zabrana dogovora i poslovnih praksi koji ograničavaju ostvarivanje pravâ krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 3. – Obveza jednakog i nediskriminirajućeg postupanja s prometom – Mogućnost provedbe opravdanih mjera upravljanja prometom – Dodatna tarifna opcija „tarifa bez dodatnih troškova” – Ograničenje dijeljenja internetske veze”) . . . . .	13
2021/C 462/12	Predmet C-18/20: Presuda Suda (treće vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Verwaltungsgerichtshof – Austrija) – XY („Zahtjev za prethodnu odluku – Granična kontrola, azil i useljavanje – Politika azila – Zajednički postupci za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite – Direktiva 2013/32/EU – Članak 40. – Naknadni zahtjev – Novi elementi ili utvrđenja – Pojam – Okolnosti koje su već postojale prije pravomoćnog okončanja postupka povodom prethodnog zahtjeva za međunarodnu zaštitu – Načelo pravomoćnosti – Krivnja podnositelja zahtjeva”) . . . . .	14
2021/C 462/13	Predmet C-22/20: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/Kraljevina Švedska („Povreda obveze države članice – Direktiva 91/271/EEZ – Članci 4., 5., 10. i 15. – Pročišćavanje komunalnih otpadnih voda – Sekundarno ili ekvivalentno pročišćavanje komunalnih otpadnih voda iz aglomeracija određenih dimenzija – Strože pročišćavanje ispuštanja u osjetljivim područjima – Članak 4. stavak 3. UEU-a – Provjera podataka koje su dostavile države članice – Obveza lojalne suradnje”) . . . . .	14
2021/C 462/14	Spojeni predmeti C-33/20, C-155/20 i C-187/20: Presuda Suda (šesto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Landgericht Ravensburg – Njemačka) – UK/Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), RT, SV, BC/Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, podružnica Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), JL, DT/BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20) („Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita potrošača – Direktiva 2008/48/EZ – Potrošački kredit – Članak 10. stavak 2. – Informacije koje kredit mora sadržavati – Obveza navođenja vrste kredita, trajanja ugovora o kreditu, stope zatezne kamate i mehanizma prilagodbe stope zatezne kamate primjenjive u trenutku sklapanja ugovora o kreditu – Promjena stope zatezne kamate ovisno o promjeni osnovne kamatne stope koju određuje središnja banka države članice – Kompenzacija koju treba platiti u slučaju prijevremene otplate kredita – Obveza određivanja načina izračuna promjene stope zatezne kamate i kompenzacije – Nepostojanje obveze navođenja mogućnosti otkazivanja ugovora o kreditu koje su predviđene nacionalnim propisom, ali nisu predviđene Direktivom 2008/48 – Članak 14. stavak 1. – Pravo na povlačenje koje je potrošač ostvario, a temelji se na nenavođenju obveznih informacija u skladu s člankom 10. stavkom 2. – Ostvarenje prava izvan roka – Zabrana vjerovniku da se pozove na prigovor gubitka ili zlouporabe prava”) . . . . .	15

2021/C 462/15	Predmet C-34/20: Presuda Suda (osmo vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Verwaltungsgericht Köln – Njemačka) – Telekom Deutschland GmbH/Bundesrepublik Deutschland, koji zastupa Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen („Zahtjev za prethodnu odluku – Elektroničke komunikacije – Uredba (EU) 2015/2120 – Članak 3. – Pristup otvorenom internetu – Članak 3. stavak 1. – Prava krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 2. – Zabrana dogovora i poslovnih praksi koji ograničavaju ostvarivanje prava krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 3. – Obveza jednakog i nediskriminirajućeg postupanja s prometom – Mogućnost provedbe opravdanih mjera upravljanja prometom – Dodatna tarifna opcija „tarifa bez dodatnih troškova” – Ograničenje širine frekvencijskog područja”) . . . . .	17
2021/C 462/16	Predmet C-66/20: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Procura della Repubblica di Trento, Italija) – Postupak priznavanja i izvršenja europskog istražnog naloga izdanog u odnosu na osobu XK („Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 267. UFEU-a – Pojam „nacionalni sud” – Kriteriji – Procura della Repubblica di Trento (Državno odvjetništvo u Trentu, Italija) – Nedopuštenost zahtjeva za prethodnu odluku”) . . . . .	18
2021/C 462/17	Predmet C-100/20: Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesfinanzhof – Njemačka) – XY/Hauptzollamt B („Zahtjev za prethodnu odluku – Porezi – Oporezivanje energenata i električne energije – Direktiva 2003/96/EZ – Članak 17. stavak 1. točka (a) – Porezna sniženja na potrošnju energenata i električne energije u korist poduzeća velikih potrošača energije – Fakultativno sniženje – Način povrata poreza naplaćenog protivno odredbama nacionalnog prava donesenih na temelju mogućnosti koja se u toj direktivi daje državama članicama – Plaćanje kamata – Načelo jednakog postupanja”) . . . . .	18
2021/C 462/18	Predmet C-169/20: Presuda Suda (deveto vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/Portugalska Republika („Povreda obveze države članice – Članak 110. UFEU-a – Nacionalni porezi – Diskriminatorno oporezivanje – Zabrana – Rabljena vozila uvezena iz drugih država članica – Sastavnica registracijske pristojbe izračunana na temelju emisija ugljikova dioksida – Neuzimanje u obzir smanjenja vrijednosti motornog vozila”) . . . . .	19
2021/C 462/19	Predmet C-180/20: Presuda Suda (veliko vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/ Vijeće Europske unije („Tužba za poništenje – Odluke (EU) 2020/245 i 2020/246 – Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane – Sporazum čije se određene odredbe mogu povezati sa Zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom (ZVSP) – Donošenje poslovnika Vijeća za partnerstvo, Odbora za partnerstvo, pododborâ i ostalih tijela – Donošenje dviju zasebnih odluka – Odabir pravne osnove – Članak 37. UFEU-a – Članak 218. stavak 9. UFEU-a – Pravilo glasanja”) . . . . .	19
2021/C 462/20	Predmet C-337/20: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour de cassation – Francuska) – DM, LR/Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence („Zahtjev za prethodnu odluku – Usklađivanje zakonodavstva – Platne usluge na unutarnjem tržištu – Direktiva 2007/64/EZ – Članci 58. i 60. – Korisnik platnih usluga – Obavijest o neodobroj platnoj transakciji – Odgovornost pružatelja platnih usluga za te transakcije – Tužba za utvrđivanje odgovornosti koju podnosi jamac korisnika platnih usluga”) . . . . .	20
2021/C 462/21	Predmet C-350/20: Presuda Suda (veliko vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Corte costituzionale – Italije) – O.D. i dr./Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) („Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2011/98/EU – Prava radnika iz trećih zemalja nositelja jedinstvene dozvole – Članak 12. – Pravo na jednako postupanje – Socijalna sigurnost – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Koordinacija sustava socijalne sigurnosti – Članak 3. – Davanja za majčinstvo i očinstvo – Obiteljska davanja – Propis države članice kojim se državljanima trećih zemalja koji su nositelji jedinstvene dozvole isključuje iz prava na doplatak za rođenje djeteta i roditeljsku naknadu”) . . . . .	21

2021/C 462/22	Predmet C-371/20: Presuda Suda (šesto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesgerichtshof – Njemačka) – Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V./Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Van Graaf Management GmbH („Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita potrošača – Direktiva 2005/29/EZ – Nepoštena poslovna praksa – Poslovna praksa koja se u svim okolnostima smatra nepoštenom – Zavaravajuća poslovna praksa – Točka 11. prva rečenica Priloga I. – Oglašivačke radnje – Korištenje uredničkog sadržaja u sredstvima priopćavanja radi promidžbe proizvoda – Promidžba koju je platio sam trgovac – Pojam „plaćanje” – Promidžba prodaje proizvoda oglašivača i društva koje je izdavač sredstava priopćavanja – „Promidžbeni članak”)	22
2021/C 462/23	Predmet C-379/20: Presuda Suda (prvo vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Østre Landsret – Danska) – B/Udlændingenævnet („Zahtjev za prethodnu odluku – Sporazum o pridruživanju EEZ-Turska – Odluka br. 1/80 – Članak 13. – Klauzula standstill – Novo ograničenje – Spajanje obitelji maloljetne djece turskih radnika – Dobni uvjet – Zahtijevanje posebnih razloga radi ostvarenja spajanja obitelji – Važan razlog u općem interesu – Uspješna integracija – Proporcionalnost)	22
2021/C 462/24	Predmet C-502/20: Presuda Suda (deveto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour d’appel de Mons – Belgija) – TP/Institut des Experts en Automobiles („Zahtjev za prethodnu odluku – Sloboda poslovnog nastana – Slobodno pružanje usluga – Priznavanje stručnih kvalifikacija – Direktiva 2005/36/EZ – Članak 5. stavak 2. – Procjenitelj za motorna vozila s poslovnim nastanom u državi članici koji odlazi na državno područje države članice domaćina kako bi privremeno i povremeno obavljao svoju profesiju – Odbijanje strukovnog tijela države članice domaćina, u kojoj je ranije imao poslovni nastan, da ga upiše u registar privremenih i povremenih usluga – Pojam „privremena i povremena usluga”)	23
2021/C 462/25	Predmet C-171/21 P: Žalba koju su 8. veljače 2021. podnijeli Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojko Čuljak protiv rješenja Općeg suda (drugo vijeće) od 28. siječnja 2021. u predmetu T-603/20, Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojko Čuljak protiv Europske komisije	24
2021/C 462/26	Predmet C-211/21 P: Žalba koju je 31. ožujka 2021. podnio 12seasons GmbH protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 20. siječnja 2021. u predmetu T-329/19, 12seasons/EUIPO – Société immobilière et mobilière de Montagny (BE EDGY BERLIN)	24
2021/C 462/27	Predmet C-309/21 P: Žalba koju je 12. svibnja 2021. podnio Graanhandel P. van Schelven BV protiv rješenja Općeg suda (osmo vijeće) od 24. ožujka 2021. u predmetu T-306/19, Graanhandel P. van Schelven/Komisija	24
2021/C 462/28	Predmet C-369/21 P: Žalba koju je 14. lipnja 2021. podnijelo društvo Apologistics GmbH protiv presude Općeg suda (deseto vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-282/20, Apologistics GmbH/Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)	25
2021/C 462/29	Predmet C-417/21 P: Žalba koju je 8. srpnja 2021. podnio repowermap.org protiv presude Općeg suda (deseto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-872/16, repowermap.org/EUIPO i Repower	25
2021/C 462/30	Predmet C-470/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. srpnja 2021. uputio Conseil d’État (Francuska) – La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d’accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network/Premier ministre, Ministère de la Culture	25
2021/C 462/31	Predmet C-542/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. kolovoza 2021. uputio Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija) – SIA Mikrotīkls/Valsts ieņēmumu dienests	26
2021/C 462/32	Predmet C-551/21: Tužba podnesena 7. rujna 2021. – Europska komisija/Vijeće Europske unije	27
2021/C 462/33	Predmet C-558/21 P: Žalba koju su 8. rujna 2021. podnijeli Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Elkem Silicones France SAS protiv presude Općeg suda (osmo prošireno vijeće) od 30. lipnja 2021. u predmetu T-226/18, Global Silicones Council i dr./Komisija	28

2021/C 462/34	Predmet C-559/21 P: Žalba koju su 8. rujna 2021. podnijeli Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG protiv presude Općeg suda (osmo prošireno vijeće) od 30. lipnja 2021. u predmetu T-519/18, Global Silicones Council i dr./ECHA . . . . .	29
2021/C 462/35	Predmet C-578/21 P: Žalba koju su 17. rujna 2021. podnijeli Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 7. srpnja 2021. u predmetu T-680/19, Irish Wind Farmers' Association i drugi/Komisija . . . . .	30
2021/C 462/36	Predmet C-581/21 P: Žalba koju su 21. rujna 2021. podnijeli Ryanair DAC, Laudamotion GmbH protiv rješenja Općeg suda (treće vijeće) od 12. srpnja 2021. u predmetu T-866/19, Ryanair i Laudamotion/Komisija . . . . .	31
2021/C 462/37	Predmet C-591/21 P: Žalba koju su 23. rujna 2021. podnijeli Ryanair DAC i Laudamotion GmbH protiv presude Općeg suda (deseto prošireno vijeće) od 14. srpnja 2021. u predmetu T-677/20, Ryanair i Laudamotion/Komisija (Austrian Airlines; Covid-19) . . . . .	32

## Opći sud

2021/C 462/38	Spojeni predmeti T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – DEI/Komisija („Državne potpore – Tarifa za isporuku električne energije – Tarifa koja se obračunava društvu Aluminion, a koja je određena odlukom arbitražnog suda – Odluka o odbijanju pritužbe – Odluka kojom se utvrđuje da potpora ne postoji – Akt koji se može pobijati – Svojestvo zainteresirane osobe – Pravni interes – Aktivna procesna legitimacija – Dopuštenost – Pripisivost državi – Prednost – Načelo privatnog operatera – Ozbiljne poteškoće”) . . . . .	33
2021/C 462/39	Predmet T-752/16: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – NLMK/Komisija („Damping – Uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih proizvoda od čelika podrijetlom iz Kine i Rusije – Konačna antidampinška pristojba – Članak 18. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (koji je postao članak 18. Uredbe (EU) 2016/1036) – Uporaba dostupnih podataka – Članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe 2016/1036) – Utvrđivanje štete – Članak 3. stavak 7. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavak 7. Uredbe 2016/1036) – Uzročna veza – Članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe br. 1225/2009 (koji su postali članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe 2016/1036) – Uklanjanje štete – Prava obrane – Jednakost oružja – Načelo dobre uprave – Obveza obrazlaganja – Proporcionalnost – Očite pogreške u ocjeni”) . . . . .	34
2021/C 462/40	Predmet T-753/16: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Severstal/Komisija („Damping – Uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih proizvoda od čelika podrijetlom iz Kine i Rusije – Konačna antidampinška pristojba – Članak 18. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (koji je postao članak 18. Uredbe (EU) 2016/1036) – Uporaba dostupnih podataka – Članak 2. stavci 3., 4., 9., 10. i 12. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 2. stavci 3., 4., 9., 10. i 12. Uredbe 2016/1036) – Izračun uobičajene vrijednosti, izvozne cijene ili dampinške marže – Članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe 2016/1036) – Utvrđivanje štete – Članak 3. stavak 7. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavak 7. Uredbe 2016/1036) – Uzročna veza – Članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe br. 1225/2009 (koji su postali članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe 2016/1036) – Uklanjanje štete – Prava obrane – Načelo dobre uprave – Proporcionalnost – Očite pogreške u ocjeni”) . . . . .	35

2021/C 462/41	Predmet T-425/18: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Altice Europe/Komisija („Tržišno natjecanje – Koncentracije – Sektor telekomunikacija – Odluka kojom se izriču novčane kazne zbog provedbe koncentracije prije njezine prijave i odobravanja – Članak 4. stavak 1., članak 7. stavak 1. i članak 14. Uredbe (EZ) br. 139/2004 – Pravna sigurnost – Legitimna očekivanja – Načelo zakonitosti – Pretpostavka nedužnosti – Proporcionalnost – Težina povreda – Provedba povreda u praksi – Razmjena informacija – Iznos novčanih kazni – Neograničena nadležnost”) . . . . .	35
2021/C 462/42	Predmet T-591/19: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Healios/EUIPO – Helios Kliniken (Healios) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije Healios – Raniji verbalni žig Europske unije HELIOS – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Sličnost proizvoda i usluga – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Stvarna uporaba ranijeg žiga – Članak 42. stavak 2. Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavak 2. Uredbe 2017/1001)”) . . . . .	36
2021/C 462/43	Predmet T-777/19: Presuda Općeg suda od 15. rujna 2021. – CAPA i dr./Komisija („Državne potpore – Pojedinačne potpore u korist odobalnih vjetroelektrana – Obveza kupnje električne energije po cijeni višoj od tržišne cijene – Prethodni ispitni postupak – Odluka o neospornosti – Tužba za poništenje – Članak 1. točka (h) Uredbe (EU) 2015/1589 – Svojestvo zainteresirane strane – Ribolovna poduzeća – Postavljanje elektrana u ribolovnim područjima – Konkurentski odnos – Nepostojanje – Opasnost od utjecaja na interese ribolovnih poduzeća odobravanjem spornih potpora – Nepostojanje – Nepostojanje izravnog i osobnog utjecaja – Nedopuštenost”) . . . . .	37
2021/C 462/44	Predmeti T-128/20 i T-129/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Collibra/EUIPO – Dietrich (COLLIBRA i collibra) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije COLLIBRA i figurativnog žiga collibra – Raniji nacionalni verbalni žig Kolibri – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravo na saslušanje – Članak 94. stavak 1. druga rečenica Uredbe 2017/1001”) . . . . .	38
2021/C 462/45	Predmet T-169/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Marina Yachting Brand Management/EUIPO – Industries Sportswear (MARINA YACHTING) („Žig Europske unije – Postupak opoziva odluka ili brisanja upisa – Brisanje upisa u registar koji sadržava očitu pogrešku koja se može pripisati EUIPO u – Žig uključen u stečajni postupak – Upis prijenosa žiga – Učinak stečajnog odnosno sličnih postupaka prema trećim stranama – EUIPO ova nadležnost – Obveza dužne pažnje – Članci 20., 24. 27. i 103. Uredbe (EU) 2017/1001 – Članci 3., 7. i 19. Uredbe (EU) 2015/848”) . . . . .	39
2021/C 462/46	Predmet T-173/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Henry Cotton’s Brand Management/EUIPO – Industries Sportswear (Henry Cotton’s) („Žig Europske unije – Postupak opoziva odluka ili brisanja upisa – Brisanje upisa u registar koji sadržava očitu pogrešku koja se može pripisati EUIPO-u – Žigovi uključeni u stečajni postupak – Upis prijenosa žigova – Učinak stečajnog odnosno sličnih postupaka prema trećim stranama – EUIPO-ova nadležnost – Obveza dužne pažnje – Članci 20., 24. 27. i 103. Uredbe (EU) 2017/1001 – Članci 3., 7. i 19. Uredbe (EU) 2015/848”) . . . . .	39
2021/C 462/47	Predmet T-195/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Sociedade da Água de Monchique/EUIPO – Ventura Vendrell (chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije chic água ALCALINA 9,5 PH – Raniji verbalni žig Europske unije CHIC BARCELONA – Relativni razlozi za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”) . . . . .	40
2021/C 462/48	Predmet T-203/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Al-Imam/Vijeće („Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje sredstava – Prava obrane – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Povreda ugleda”) . . . . .	41

2021/C 462/49	Predmet T-250/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Moviescreens Rental/EUIPO – the aircscreen company (AIRSCREEN) („Žig Europske unije – Postupak za proglašenje žiga ništavim – Figurativni žig Europske unije aircscreen – Apsolutni razlozi za odbijanje – Nepostojanje opisnog karaktera – Članak 7 stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Razlikovni karakter – Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe 2017/1001)”) . . . . .	41
2021/C 462/50	Predmet T-435/20: Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – JR/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Intrerni natječaj COM/03/AD/18 (AD 6) – Odluka o tome da se tužiteljevo ime ne upiše na popis uspješnih kandidata natječaja – Obveza obrazlaganja – Tajnost rada povjerenstva za odabir – Ponderiranje elemenata predviđenih u obavijesti o natječaju koji čine test”) . . . . .	42
2021/C 462/51	Predmet T-616/19 REV: Rješenje Općeg suda od 13. rujna 2021. – Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) („Postupak – Prijedlog za ponavljanje postupka – Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Tužba protiv EUIPO-ove odluke o djelomičnom odbijanju registracije žiga – Povlačenje prigovora prije dostave rješenja kojim se odbija tužba – Činjenica nepoznata tužitelju i Općem sudu – Ponavljanje postupka protiv rješenja – Obustava postupka”) . . . . .	43
2021/C 462/52	Predmet T-722/20: Rješenje Općeg suda od 14. rujna 2021. – Far Polymers i dr./Komisija („Tužba za poništenje – Damping – Uvoz određenih poli(vinil alkohola) podrijetlom iz Narodne Republike Kine – Konačna antidampinška pristojba – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nepostojanje osobnog utjecaja – Regulatorni akt koji podrazumijeva provedbene mjere – Nedopuštenost”) . . . . .	44
2021/C 462/53	Predmet T-224/21: Rješenje Općeg suda od 20. kolovoza 2021. – PepsiCo/EUIPO (Smartfood) („Žig Europske unije – Povlačenje prijave za registraciju – Obustava postupka”) . . . . .	44
2021/C 462/54	Predmet T-513/21: Tužba podnesena 1. rujna 2021. – Bastion Holding i dr./Komisija . . . . .	45
2021/C 462/55	Predmet T-528/21: Tužba podnesena 27. kolovoza 2021. – Neratax/EUIPO – Piraeus Bank i dr. (ELLO ERMOL, Ello creamy, ELLO, MORFAT Creamy i MORFAT) . . . . .	46
2021/C 462/56	Predmet T-531/21: Tužba podnesena 31. kolovoza 2021. – QN/Europska komisija . . . . .	47
2021/C 462/57	Predmet T-562/21: Tužba podnesena 9. rujna 2021. – Worldwide Brands/EUIPO – Guangdong Camel Apparel (CAMEL CROWN) . . . . .	48
2021/C 462/58	Predmet T-572/21: Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Copal Tree Brands/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (COPAL TREE) . . . . .	48
2021/C 462/59	Predmet T-574/21: Tužba podnesena 14. rujna 2021. – Santos/EUIPO (Oblik preše za agrume) . . . . .	49
2021/C 462/60	Predmet T-575/21: Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products i Koopman International (oprema za distribuciju tekućina) . . . . .	50
2021/C 462/61	Predmet T-576/21: Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO Mystic Products i Koopman International (Oprema za distribuciju tekućine) . . . . .	50
2021/C 462/62	Predmet T-577/21: Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products i Koopman International (oprema za distribuciju tekućina) . . . . .	51
2021/C 462/63	Predmet T-578/21: Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO Mystic Products i Koopman International (Oprema za distribuciju tekućine) . . . . .	52
2021/C 462/64	Predmet T-587/21: Tužba podnesena 15. rujna 2021. – lastminute foundation/EUIPO – Scai Comunicazione (B Heroes) . . . . .	53
2021/C 462/65	Predmet T-590/21: Tužba podnesena 14. rujna 2021. – Guangdong Camel Apparel/EUIPO – Worldwide Brands (CAMEL CROWN) . . . . .	54



2021/C 462/66	Predmet T-591/21: Tužba podnesena 16. rujna 2021. – Apart/EUIPO – S. Tous (Prikaz obrisa medvjeda) . . . . .	54
2021/C 462/67	Predmet T-596/21: Tužba podnesena 17. rujna 2021. – Soci��t�� Elmar Wolf/EUIPO – Fuxtec (Prikaz lisičje glave) . . . . .	55
2021/C 462/68	Predmet T-597/21: Tužba podnesena 18. rujna. 2021. – Basaglia/Komisija . . . . .	56
2021/C 462/69	Predmet T-602/21: Tužba podnesena 20. rujna 2021. – Kubara/EUIPO (good calories) . . . . .	57
2021/C 462/70	Predmet T-607/21: Tužba podnesena 22. rujna 2021. – Blueroots Technology/EUIPO – Rezk-Salama i Breitlauch (SKILLTREE STUDIOS) . . . . .	57
2021/C 462/71	Predmet T-618/21: Tužba podnesena 27. rujna 2021. – WV/CdT . . . . .	58
2021/C 462/72	Predmet T-621/21: Tužba podnesena 29. rujna 2021. – Lemken/EUIPO (nebeskoplava) . . . . .	59
2021/C 462/73	Predmet T-470/19: Rješenje Općeg suda od 27. kolovoza 2021. – Essentra i dr./Komisija . . . . .	59
2021/C 462/74	Predmet T-690/19: Rješenje Općeg suda od 21. rujna 2021. – Daily Mail i General Trust i dr./Komisija	59
2021/C 462/75	Predmet T-692/19: Rješenje Općeg suda od 27. kolovoza 2021. – Rentokil Initial i Rentokil Initial 1927/Komisija . . . . .	60



## IV.

*(Obavijesti)*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## SUD EUROPSKE UNIJE

**Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije****(2021/C 462/01)***Posljednja objava**

SL C 452, 8.11.2021.

**Prethodne objave**

SL C 431, 25.10.2021.

SL C 422, 18.10.2021.

SL C 412, 11.10.2021.

SL C 401, 4.10.2021.

SL C 391, 27.9.2021.

SL C 382, 20.9.2021.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

# OPĆI SUD

## Osnivanje vijeća i raspored sudaca u vijećima

(2021/C 462/02)

Opći sud je 27. listopada 2021., nakon što su K. A. Kecsmár i I. Gálea preuzeli dužnosti sudaca Općeg suda, odlučio izmijeniti odluku o osnivanju vijeća od 30. rujna 2019. <sup>(1)</sup>, kako je izmijenjena <sup>(2)</sup>, i odluku o rasporedu sudaca u vijeća od 4. listopada 2019. <sup>(3)</sup>, kako je izmijenjena <sup>(4)</sup>, za razdoblje od 27. listopada 2021. do 31. kolovoza 2022. te rasporediti suce u vijeća na sljedeći način:

### Prvo prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

H. Kanninen, predsjednik vijeća, M. Jaeger, N. Póltorak, O. Porchia i M. Stancu, suci.

### Prvo vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

H. Kanninen, predsjednik vijeća;

Sastav A: M. Jaeger i N. Póltorak, suci;

Sastav B: M. Jaeger i O. Porchia, suci;

Sastav C: M. Jaeger i M. Stancu, suci;

Sastav D: N. Póltorak i O. Porchia, sutkinje;

Sastav E: N. Póltorak i M. Stancu, sutkinje;

Sastav F: O. Porchia i M. Stancu, sutkinje.

### Drugo prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

V. Tomljenović, predsjednica vijeća, V. Kreuschitz, F. Schalin, P. Škvařilová-Pelzl i I. Nömm, suci.

### Drugo vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

V. Tomljenović, predsjednica vijeća;

Sastav A: F. Schalin i P. Škvařilová-Pelzl, suci;

Sastav B: F. Schalin i I. Nömm, suci;

Sastav C: P. Škvařilová-Pelzl i I. Nömm, suci.

### Treće prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

G. De Baere, predsjednik vijeća, V. Kreuschitz, U. Öberg, G. Steinfatt i K. A. Kecsmár, suci.

### Treće vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

G. De Baere, predsjednik vijeća;

Sastav A: V. Kreuschitz i G. Steinfatt, suci;

Sastav B: V. Kreuschitz i K. A. Kecsmár, suci;

Sastav C: G. Steinfatt i K. A. Kecsmár, suci.

<sup>(1)</sup> SL 2019., C 372, str. 3.

<sup>(2)</sup> SL 2020., C 68, str. 2.; SL 2020., C 114, str. 2.; SL 2020., C 371, str. 2.; SL 2021., C 110, str. 2.; SL 2021., C 297, str. 2.; SL 2021., C 368, str. 2.; SL 2021., C 412, str. 2. i SL 2021., C 431, str. 2.

<sup>(3)</sup> SL 2019., C 372, str. 3.

<sup>(4)</sup> SL 2020., C 68, str. 2.; SL 2020., C 114, str. 2.; SL 2020., C 371, str. 2.; SL 2021., C 110, str. 2.; SL 2021., C 297, str. 2.; SL 2021., C 368, str. 2.; SL 2021., C 412, str. 2. i SL 2021., C 431, str. 2.

Četvrto prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

S. Gervasoni, predsjednik vijeća, L. Madise, P. Nihoul, R. Frenedo i J. Martín y Pérez de Nanclares, suci.

Četvrto vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

S. Gervasoni, predsjednik vijeća;

Sastav A: L. Madise i P. Nihoul, suci;

Sastav B: L. Madise i R. Frenedo, suci;

Sastav C: L. Madise i J. Martín y Pérez de Nanclares, suci;

Sastav D: P. Nihoul i R. Frenedo, suci;

Sastav E: P. Nihoul i J. Martín y Pérez de Nanclares, suci;

Sastav F: R. Frenedo i J. Martín y Pérez de Nanclares, suci.

Peto prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

D. Spielmann, predsjednik vijeća, U. Öberg, R. Mastroianni, M. Brkan i I. Gálea, suci.

Peto vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

D. Spielmann, predsjednik vijeća;

Sastav A: U. Öberg i R. Mastroianni, suci;

Sastav B: U. Öberg i M. Brkan, suci;

Sastav C: U. Öberg i I. Gálea, suci;

Sastav D: R. Mastroianni i M. Brkan, suci;

Sastav E: R. Mastroianni i I. Gálea, suci;

Sastav F: M. Brkan i I. Gálea, suci.

Šesto prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

A. Marcoulli, predsjednica vijeća, S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos i R. Norkus, suci.

Šesto vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

A. Marcoulli, predsjednica vijeća;

Sastav A: S. Frimodt Nielsen i J. Schwarcz, suci;

Sastav B: S. Frimodt Nielsen i C. Iliopoulos, suci;

Sastav C: S. Frimodt Nielsen i R. Norkus, suci;

Sastav D: J. Schwarcz i C. Iliopoulos, suci;

Sastav E: J. Schwarcz i R. Norkus, suci;

Sastav F: C. Iliopoulos i R. Norkus, suci.

Sedmo prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

R. da Silva Passos, predsjednik vijeća, V. Valančius, I. Reine, L. Truchot i M. Sampol Pucurull, suci.

Sedmo vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

R. da Silva Passos, predsjednik vijeća;

Sastav A: V. Valančius i I. Reine, suci;

Sastav B: V. Valančius i L. Truchot, suci;

Sastav C: V. Valančius i M. Sampol Pucurull, suci;

Sastav D: I. Reine i L. Truchot, suci;

Sastav E: I. Reine i M. Sampol Pucurull, suci;

Sastav F: L. Truchot i M. Sampol Pucurull, suci.

Osmo prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

J. Svenningsen, predsjednik vijeća, R. Barents, C. Mac Eochaidh, T. R. Pynnä i J. C. Laitenberger, suci.

Osmo vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

J. Svenningsen, predsjednik vijeća;

Sastav A: R. Barents i C. Mac Eochaidh, suci;

Sastav B: R. Barents i T. R. Pynnä, suci;

Sastav C: R. Barents i J. C. Laitenberger, suci;

Sastav D: C. Mac Eochaidh i T. R. Pynnä, suci;

Sastav E: C. Mac Eochaidh i J. C. Laitenberger, suci;

Sastav F: T. R. Pynnä i J. C. Laitenberger, suci.

Deveto prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

M. J. Costeira, predsjednica vijeća, M. Kancheva, E. Buttigieg, T. Perišin i P. Zilgalvis, suci.

Deveto vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

M. J. Costeira, predsjednica vijeća;

Sastav A: M. Kancheva i T. Perišin, sutkinje;

Sastav B: M. Kancheva i P. Zilgalvis, suci;

Sastav C: T. Perišin i P. Zilgalvis, suci.

Deseto prošireno vijeće koje zasjeda u sastavu od petero sudaca:

A. Kornezov, predsjednik vijeća, E. Buttigieg, K. Kowalik-Bańczyk, G. Hesse i D. Petrлік, suci.

Deseto vijeće koje zasjeda u sastavu od troje sudaca:

A. Kornezov, predsjednik vijeća;

Sastav A: E. Buttigieg i K. Kowalik-Bańczyk, suci;

Sastav B: E. Buttigieg i G. Hesse, suci;

Sastav C: E. Buttigieg i D. Petrлік, suci;

Sastav D: K. Kowalik-Bańczyk i G. Hesse, suci;

Sastav E: K. Kowalik-Bańczyk i D. Petrлік, suci;

Sastav F: G. Hesse i D. Petrлік, suci.

Drugo vijeće sastavljeno od četvero sudaca proširit će se pridruživanjem petog suca iz sastava trećeg vijeća. Treće vijeće sastavljeno od četvero sudaca proširit će se pridruživanjem petog suca iz sastava petog vijeća. Deveto vijeće sastavljeno od četvero sudaca proširit će se pridruživanjem petog suca iz sastava desetog vijeća.

Peti sudac iz drugog, trećeg i devetog proširenog vijeća najstariji je sudac prema redoslijedu utvrđenom člankom 8. Poslovnika, osim predsjednika vijeća, koji dolaze iz vijeća zaduženog za isto područje stručnosti koje po broju slijedi nakon drugog, trećeg i devetog vijeća.

Opći sud potvrđuje svoju odluku od 4. listopada 2019. prema kojoj su prvo, četvrto, sedmo i osmo vijeće zadužena za predmete u kojima je postupak pokrenut na temelju članka 270. UFEU-a i, ovisno o slučaju, članka 50.a Protokola o Statutu Suda Europske unije, a drugo, treće, peto, šesto, deveto i deseto vijeće za predmete o pravu intelektualnog vlasništva iz glave IV. Poslovnika.

Također potvrđuje sljedeće:

- predsjednik i potpredsjednik nisu trajno raspoređeni u vijeće;
- tijekom svake sudske godine potpredsjednik zasjeda u svakom od deset vijeća koja zasjedaju u sastavu od petero sudaca u jednom predmetu po vijeću prema sljedećem redoslijedu:
  - u prvom predmetu koji je odlukom Općeg suda upućen proširenom sastavu koji čini petero sudaca prvog, drugog, trećeg, četvrtog i petog vijeća;
  - u trećem predmetu koji je odlukom Općeg suda upućen proširenom sastavu koji čini petero sudaca šestog, sedmog, osmog, devetog i desetog vijeća.

Kada je vijeće u kojem zasjeda potpredsjednik u sastavu:

- od petero sudaca, prošireni sastav čine potpredsjednik, suci sastava od troje sudaca kojemu je predmet najprije upućen i jedan od preostalih sudaca vijeća o kojem je riječ, koji se određuje na temelju obrnutog redoslijeda od onog utvrđenog člankom 8. Poslovnika;
  - od četvero sudaca, prošireni sastav čine potpredsjednik, suci sastava od troje sudaca kojemu je predmet najprije upućen i četvrti sudac vijeća o kojem riječ.
-

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesverwaltungsgericht – Austrija) – FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP/Übernahmekommission**

(Predmet C-546/18) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Pravo društava – Ponude za preuzimanje – Direktiva 2004/25/EZ – Članak 5. – Obvezna ponuda – Članak 4. – Nadzorno tijelo – Pravomoćna odluka kojom se utvrđuje povreda obveze podnošenja ponude za preuzimanje – Obvezujući učinak te odluke u okviru kasnijeg upravno kaznenog postupka koji je pokrenulo isto tijelo – Načelo djelotvornosti prava Unije – Opća načela prava Unije – Prava obrane – Povelja Europske unije o temeljnim pravima – Članci 47. i 48. – Pravo na šutnju – Pretpostavka nedužnosti – Pristup neovisnom i nepristranom sudu”)*

(2021/C 462/03)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP

Tuženik: Übernahmekommission

**Izreka**

Članak 4. i članak 17. Direktive 2004/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje, kako je izmijenjena Direktivom 2014/59/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014., u vezi s pravima obrane zajamčenima pravom Unije, osobito pravom na saslušanje te člancima 47. i 48. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, treba tumačiti na način da im se protivi praksa države članice na temelju koje odluka kojom se utvrđuje povreda te direktive, koja je postala pravomoćna, ima obvezujući učinak u kasnijem postupku namijenjenom izricanju upravne sankcije kaznene naravi za povredu odredbi navedene direktive, s obzirom na to da stranke na koje se odnosi taj postupak nisu tijekom ranijeg postupka utvrđivanja te povrede mogle u potpunosti ostvarivati prava obrane, osobito pravo na saslušanje, te se pozvati na pravo na šutnju i pretpostavku nedužnosti u odnosu na činjenične elemente koji će se kasnije koristiti u prilog optužbi, ili ne mogu ostvarivati pravo na djelotvoran pravni lijek protiv takve odluke pred sudom nadležnim za razmatranja kako činjeničnih tako i pravnih pitanja.

<sup>(1)</sup> SL C 427, 26. 11. 2018.



**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesverwaltungsgericht – Austrija) – Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM/Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)**

(Predmet C-605/18) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Vrijednosni papiri izvršeni za trgovanje na uređenom tržištu čije je sjedište u državi članici ili koje posluje unutar države članice – Obveza transparentnosti – Obavješćivanje o „većinskim udjelima” koje su u društvima stekle osobe koje „djeluju zajednički” – Direktiva 2004/109/EZ – Članak 3. stavak 1.a četvrti podstavak – Pojam „stroži zahtjevi” – Direktiva 2004/25/EZ – „Nadzor” od strane tijela određenog u skladu s člankom 4. te direktive”)*

(2021/C 462/04)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM

Tuženik: Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)

**Izreka**

Članak 3. stavak 1.a četvrti podstavak točku (iii.) Direktive 2004/109/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2004. o usklađivanju zahtjeva za transparentnošću u vezi s informacijama o izdavateljima čiji su vrijednosni papiri izvršeni za trgovanje na uređenom tržištu i o izmjeni Direktive 2001/34/EZ, kako je izmijenjena Direktivom 2013/50/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013., treba tumačiti na način da mu se protivi propis države članice koji imatelje dionica ili fizičke ili pravne osobe iz članka 10. ili 13. Direktive 2004/109, kako je izmijenjena Direktivom 2013/50, podvrgava zahtjevima u pogledu obavješćivanja o većinskim udjelima, a koji su, u smislu tog četvrtog podstavka, stroži od onih predviđenih Direktivom 2004/109, kako je izmijenjena Direktivom 2013/50, pri čemu ti stroži zahtjevi proizlaze iz zakona, propisa i administrativnih odredbi donesenih u vezi s ponudama za preuzimanje, a da taj nacionalni propis pritom ne povjerava ovlast osiguranja usklađivanja s takvim zahtjevima tijelu te države članice, određenom u skladu s člankom 4. Direktive 2004/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje.

<sup>(1)</sup> SL C 445, 10. 12. 2018.

**Presuda Suda (deseto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio l'Obvodní soud pro Prahu 9 – Češka Republika) – XR/Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost**

(Predmet C-107/19) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Socijalna politika – Direktiva 2003/88/EZ – Organizacija radnog vremena – Pojmovi „radno vrijeme” i „vrijeme odmora” – Stanka tijekom koje je radnik obvezan biti spreman otići na intervenciju u roku od dvije minute – Nadređenost prava Unije”)*

(2021/C 462/05)

Jezik postupka: češki

**Sud koji je uputio zahtjev**

Obvodní soud pro Prahu 9

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: XR

Tuženik: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost.

**Izreka**

1. Članak 2. Direktive 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena treba tumačiti na način da je „radno vrijeme” u smislu te odredbe stanka dodijeljena radniku tijekom njegova radnog vremena unutar koje on mora moći otići na intervenciju u roku od dvije minute u slučaju potrebe, ako iz sveobuhvatne ocjene svih relevantnih okolnosti proizlazi da su ograničenja nametnuta tom radniku tijekom predmetne stanke takve prirode da objektivno i u velikoj mjeri utječu na njegovu mogućnost slobodnog upravljanja vremenom tijekom kojeg njegove profesionalne usluge nisu tražene i mogućnost da to vrijeme posveti vlastitim interesima.
2. Načelo nadređenosti prava Unije treba tumačiti na način da mu se protivi to da, u skladu s nacionalnim postupovnim pravom, nacionalni sud, odlučujući nakon što je njegovu odluku ukinuo viši sud, bude vezan pravnom ocjenom tog višeg suda ako ta ocjena nije u skladu s pravom Unije.

(<sup>1</sup>) SL C 131, 8. 4. 2019.

**Presuda Suda (treće vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio  
Bundesverwaltungsgericht – Njemačka) – Bundesrepublik Deutschland/SE**

(Predmet C-768/19) (<sup>1</sup>)

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Zajednička politika azila i supsidijarne zaštite – Direktiva 2011/95/EU – Članak 2. točka (j) treća alineja – Pojam „član obitelji” – Punoljetna osoba koja traži međunarodnu zaštitu na temelju svoje obiteljske veze s maloljetnikom kojemu je već odobrena supsidijarna zaštita – Datum koji je mjerodavan za ocjenu svojstva „maloljetnika”)*

(2021/C 462/06)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Bundesrepublik Deutschland

Tuženik: SE

uz sudjelovanje: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

**Izreka**

1. Članak 2. točku (j) treću alineju Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni status izbjeglica ili osoba koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu te sadržaj odobrene zaštite treba tumačiti na način da – kada podnositelj zahtjeva za azil, koji je ušao na državno područje države članice domaćina na kojem se nalazi njegovo maloljetno dijete koje nije u braku, namjerava iz statusa supsidijarne zaštite koji je dobilo to dijete izvesti pravo na azil na temelju zakonodavstva te države članice kojim se to pravo dodjeljuje osobama obuhvaćenima člankom 2. točkom (j) trećom alinejom Direktive 2011/95 – datum koji je mjerodavan za ocjenu o tome je li korisnik te zaštite „maloljetnik”, u smislu te odredbe, a kako bi se odlučilo o zahtjevu za međunarodnu zaštitu koji je podnio taj podnositelj zahtjeva za azil, jest datum na koji je potonji – ako je to primjenjivo, na neformalan način – podnio svoj zahtjev za azil.
2. Članak 2. točku (j) treću alineju Direktive 2011/95, u vezi s njezinim člankom 23. stavkom 2. i člankom 7. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, treba tumačiti na način da se pojmom „član obitelji” ne zahtijeva stvarni nastavak obiteljskog života između roditelja korisnika međunarodne zaštite i njegova djeteta.

3. Članak 2. točku (j) treću alineju Direktive 2011/95, u vezi s njezinim člankom 23. stavkom 2., treba tumačiti na način da prava koja članovi obitelji korisnika supsidijarne zaštite izvode iz statusa supsidijarne zaštite koji je dobilo njihovo dijete, osobito povlastice predviđene u člancima 24. do 35. te direktive, postoje i nakon što taj korisnik postane punoljetan, dok je važeća dozvola boravka koja im je dodijeljena u skladu s člankom 24. stavkom 2. te direktive.

(<sup>1</sup>) SL C 19, 20. 1. 2020.

**Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Audiencia Provincial de Barcelona, Španjolska) – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne/GB**

(Predmet C-783/19) (<sup>1</sup>)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Poljoprivreda – Zaštita oznaka izvornosti i zemljopisnog podrijetla – Ujednačena i iscrpna priroda – Uredba (EU) br. 1308/2013 – Članak 103. stavak 2. točka (a) podtočka ii. – Članak 103. stavak 2. točka (b) – Aludiranje – Zaštićena oznaka izvornosti (ZOI) „Champagne” – Usluge – Usporedivost proizvoda – Uporaba trgovačkog naziva „Champanillo””)

(2021/C 462/07)

Jezik postupka: španjolski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Audiencia Provincial de Barcelona

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne

Tuženik: GB

**Izreka**

1. Članak 103. stavak 2. točku (b) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 treba tumačiti na način da štiti zaštićene oznake izvornosti (ZOI) u pogledu radnji koje se odnose kako na proizvode tako i na usluge.
2. Članak 103. stavak 2. točku (b) Uredbe br. 1308/2013 treba tumačiti na način da „aludiranje” iz te odredbe, s jedne strane, ne zahtijeva, kao preduvjet, da su proizvod koji ima ZOI i proizvod ili usluga obuhvaćeni spornim znakom istovjetni ili slični i, s druge strane, da je utvrđeno kad uporaba naziva kod prosječnog europskog potrošača, koji je uobičajeno obaviješten, razumno pažljiv i oprezan, stvara dovoljno izravnu i nedvojbenu vezu između tog naziva i ZOI-ja. Postojanje takve veze može proizlaziti iz više elemenata, osobito djelomičnog uključivanja zaštićene oznake, fonetske i vizualne sličnosti između dvaju naziva i sličnosti koja iz toga proizlazi, pa čak i kada ne postoje ti elementi, iz konceptualne bliskosti ZOI-ja i predmetnog naziva ili pak sličnosti između proizvoda obuhvaćenih tim ZOI-jem i proizvoda ili usluga obuhvaćenih tim istim nazivom.
3. Članak 103. stavak 2. točku (b) Uredbe br. 1308/2013 treba tumačiti na način da „aludiranje” iz te odredbe nije uvjetovano utvrđenjem postojanja čina nepoštenog tržišnog natjecanja, jer ta odredba uspostavlja posebnu i odvojenu zaštitu koja se primjenjuje neovisno o odredbama nacionalnog prava o nepoštenom tržišnom natjecanju.

(<sup>1</sup>) SL C 19, 20. 1. 2020.

Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – G. Sp. z o.o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

(Predmet C-855/19) <sup>(1)</sup>

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Direktiva 2006/112/EZ – Članak 69. – Obveza obračuna PDV-a – Stjecanje goriva unutar Zajednice – Obveza ranijeg plaćanja PDV-a – Članak 206. – Pojam „međuplaćanja” – Članak 273. – Pravilna naplata PDV-a i borba protiv utaje – Manevarski prostor država članica”)

(2021/C 462/08)

Jezik postupka: poljski

#### Sud koji je uputio zahtjev

Naczelny Sąd Administracyjny

#### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: G. Sp. z o.o.

Tuženik: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

#### Izreka

Članke 69., 206. i 273. Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost, kako je izmijenjena Direktivom Vijeća 2010/45/EU od 13. srpnja 2010., treba tumačiti na način da im se protivi odredba nacionalnog prava koja nameće obvezu plaćanja poreza na dodanu vrijednost (PDV) za stjecanje pogonskih goriva unutar Zajednice prije nego što nastane obveza obračuna poreza, u smislu tog članka 69.

<sup>(1)</sup> SL C 61, 24. 2. 2020.

Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour de cassation – Francuska) – kazneni postupak protiv FO-a

(Predmet C-906/19) <sup>(1)</sup>

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Cestovni promet – Usklađivanje određenog socijalnog zakonodavstva – Uredba (EZ) br. 561/2006 – Članak 3. točka (a) – Neprimjenjivanje uredbe na cestovni prijevoz koji obavljaju vozila koja se koriste za prijevoz putnika na linijskim vožnjama na udaljenosti do 50 kilometara – Vozila koja se koriste u mješovite svrhe – Članak 19. stavak 2. – Izvanteritorijalna sankcija – Kršenje utvrđeno na državnom području druge države članice – Načelo zakonitosti kaznenih djela i kazni – Uredba (EEZ) br. 3821/85 – Tahograf u cestovnom prometu – Članak 15. stavak 2. – Obveza umetanja kartice vozača – Članak 15. stavak 7. – Obveza predočavanja kartice vozača na zahtjev nadzornog službenika – Neumetanje kartice vozača u tahograf koje se odnosi na više od 28 dana koji su prethodili danu provjere”)

(2021/C 462/09)

Jezik postupka: francuski

#### Sud koji je uputio zahtjev

Cour de cassation

#### Stranke glavnog kaznenog postupka

FO

**Izreka**

1. Članak 3. točku (a) Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet i o izmjeni uredbi Vijeća (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) br. 2135/98 te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3820/85 treba tumačiti na način da vozač koji obavlja cestovni prijevoz obuhvaćen područjem primjene te uredbe uvijek kada to zatraži nadzorni službenik mora predložiti karticu vozača, zapisne listove i svu evidenciju za razdoblje koje se sastoji od dana provjere i prethodnih 28 dana, u skladu s člankom 15. stavcima 2., 3. i 7. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 od 20. prosinca 1985. o tahografu u cestovnom prometu, kako je izmijenjena Uredbom br. 561/2006, čak i ako je tijekom tog razdoblja taj vozač istim vozilom obavljao i prijevoz putnika na linijskim vožnjama na udaljenosti do 50 kilometara.
2. Članak 19. stavak 2. Uredbe br. 561/2006 treba tumačiti na način da mu se protivi to da nadležna tijela države članice mogu odrediti sankciju vozaču vozila ili prijevoznikom poduzeću za kršenje Uredbe br. 3821/85, kako je izmijenjena Uredbom br. 561/2006, počinjeno na državnom području druge države članice ili treće zemlje, ali otkriveno na njezinu državnom području i za koje sankcija još nije određena.

(<sup>1</sup>) SL C 61, 24. 2. 2020.

**Presuda Suda (veliko vijeće) od 7. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – UAB „Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras”**

(Predmet C-927/19) (<sup>1</sup>)

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Javna nabava – Direktiva 2014/24/EU – Članak 58. stavci 3. i 4. – Članak 60. stavci 3. i 4. – Prilog XII. – Odvijanje postupaka javne nabave – Izbor sudionika – Kriteriji za odabir – Dokazna sredstva – Ekonomska i financijska sposobnost gospodarskih subjekata – Mogućnost za voditelja privremenog udruženja poduzeća da se poziva na prihod primljen na temelju prethodne javne nabave iz istog područja kao i javna nabava o kojoj je riječ u glavnom postupku, uključujući ako nije sam obavljao aktivnost iz područja na koje se odnosi javna nabava u glavnom postupku – Tehnička i stručna sposobnost gospodarskih subjekata – Taksativna narav dokaznih sredstava koje dopušta Direktiva – Članak 57. stavak 4. točka (h) i stavci 6. i 7. – Javna nabava usluga – Fakultativni razlozi za isključenje iz sudjelovanja u postupku javne nabave – Uvrštenje na popis gospodarskih subjekata isključenih iz postupaka javne nabave – Solidarnost među članovima privremenog udruženja poduzeća – Osobna narav sankcije – Članak 21. – Zaštita povjerljivosti podataka koje je gospodarski subjekt dostavio javnom naručitelju – Direktiva (EU) 2016/943 – Članak 9. – Povjerljivost – Zaštita poslovnih tajni – Primjenjivost na postupke javne nabave – Direktiva 89/665/EEZ – Članak 1. – Pravo na djelotvoran pravni lijek”)*

(2021/C 462/10)

Jezik postupka: litavski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: UAB „Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras”

uz sudjelovanje: „Ecoservice Klaipėda” UAB, „Klaipėdos autobusų parkas” UAB, „Parsekas” UAB, „Klaipėdos transportas” UAB

**Izreka**

1. Članak 58. Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ treba tumačiti na način da obveza gospodarskih subjekata da dokažu da ostvaruju određeni prosječni godišnji promet u području aktivnosti na koje se odnosi predmetni ugovor o javnoj nabavi čini kriterij za odabir koji se odnosi na ekonomsku i financijsku sposobnost tih subjekata u smislu stavka 3. te odredbe.
2. Odredbe članka 58. stavka 3. u vezi s člankom 60. stavkom 3. Direktive 2014/24 treba tumačiti na način da se, u slučaju da je javni naručitelj zahtijevao da je gospodarski subjekt ostvario određeni minimalni godišnji prihod u području na koje se odnosi predmetni ugovor o javnoj nabavi, gospodarski subjekt može, kako bi dokazao svoju ekonomsku i financijsku sposobnost, pozivati na prihod koji je primila privremena grupa poduzeća kojoj je pripadao samo ako je u okviru određenog postupka javne nabave stvarno pridonio ostvarenju aktivnosti te grupe analogne onoj koja je predmet javne nabave za koju taj subjekt želi dokazati svoju ekonomsku i financijsku sposobnost.
3. Članak 58. stavak 4. i članke 42. i 70. Direktive 2014/24 treba tumačiti na način da se mogu primjenjivati istodobno s tehničkim zahtjevom sadržanim u pozivu na nadmetanje.
4. Članak 1. stavak 1. četvrti podstavak, članak 1. stavke 3. i 5. i članak 2. stavak 1. točku (b) Direktive Vijeća 89/665/EEZ od 21. prosinca 1989. o usklađivanju zakona i drugih propisa u odnosu na primjenu postupaka kontrole na sklapanje ugovora o javnoj nabavi robe i javnim radovima, kako je izmijenjena Direktivom 2014/23/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014., treba tumačiti na način da je odluka javnog naručitelja kojom se gospodarskom subjektu odbijaju dostaviti povjerljivi podaci sadržani u dokumentaciji za nadmetanje ili ponudi drugog gospodarskog subjekta akt protiv kojeg se može podnijeti pravni lijek i da se, ako je država članica na čijem se području odvija predmetni postupak javne nabave predvidjela da svaka osoba koja želi pobijati odluku javnog naručitelja mora podnijeti upravnu pritužbu prije obraćanja sudu, ta država članica također može predvidjeti da tužbi pred sudom protiv te odluke o odbijanju pristupa mora prethoditi takav prethodni upravni pravni lijek.
5. Članak 1. stavak 1. četvrti podstavak i članak 1. stavke 3. i 5. Direktive 89/665, kako je izmijenjena Direktivom 2014/23, kao i članak 21. Direktive 2014/24 u vezi s općim načelom prava Unije na dobru upravu, treba tumačiti na način da javni naručitelj, kojemu je gospodarski subjekt podnio zahtjev za dostavu podataka koji se smatraju povjerljivima, a koji su sadržani u ponudi konkurenta kojemu je dodijeljen ugovor o javnoj nabavi, nije dužan dostaviti te podatke ako bi to dovelo do povrede pravila prava Unije o zaštiti povjerljivih podataka, i to čak i ako je zahtjev gospodarskog subjekta podnesen u okviru pravnog lijeka tog subjekta o zakonitosti ocjene javnog naručitelja ponude konkurenta. Ako odbije dostaviti takve podatke ili ako prilikom tog odbijanja odbije i pritužbu koju je podnio gospodarski subjekt u vezi sa zakonitošću ocjene ponude dotičnog konkurenta, javni naručitelj mora odvagnuti pravo podnositelja zahtjeva na dobru upravu s pravom konkurenta na zaštitu njegovih povjerljivih podataka na način da obrazloži svoju odluku o odbijanju dostave podataka ili odluku o odbijanju pritužbe i da pravo na djelotvoran pravni lijek neuspješnog ponuditelja ne bude lišeno korisnog učinka.
6. Članak 1. stavak 1. četvrti podstavak i članak 1. stavke 3. i 5. Direktive 89/665, kako je izmijenjena Direktivom 2014/23, kao i članak 21. Direktive 2014/24 u vezi s člankom 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima treba tumačiti na način da je nadležni nacionalni sud pred kojim je podnesena tužba protiv odluke javnog naručitelja o odbijanju da gospodarskom subjektu dostavi podatke koji se smatraju povjerljivima, a koji su sadržani u dokumentaciji koju mu je dostavio konkurent kojemu je dodijeljen ugovor o javnoj nabavi ili pak tužba protiv odluke javnog naručitelja o odbijanju pritužbe podnesene protiv takve odluke o odbijanju dostave podataka dužan odvagnuti pravo podnositelja zahtjeva na djelotvoran pravni lijek s pravom njegova konkurenta na zaštitu njegovih povjerljivih podataka i poslovnih tajni. U tu svrhu taj sud, koji nužno mora raspolagati traženim podacima, uključujući povjerljive podatke i poslovne tajne, kako bi mogao odlučiti uz potpuno poznavanje činjenica o mogućnosti dostave navedenih podataka, mora provesti ispitivanje svih relevantnih činjeničnih i pravnih elemenata. Također mora moći ukinuti odluku o odbijanju dostave podataka ili odluku o odbijanju pritužbe ako su one nezakonite i, prema potrebi, vratiti predmet javnom naručitelju ili sam donijeti novu odluku ako to dopušta njegovo nacionalno pravo.

7. Članak 57. stavak 4. Direktive 2014/24 treba tumačiti na način da nacionalni sud pred kojim se vodi spor između gospodarskog subjekta koji je isključen iz dodjele ugovora i javnog naručitelja može odstupiti od ocjene koju je potonji proveo nad zakonitošću ponašanja gospodarskog subjekta kojemu je dodijeljen ugovor i stoga iz toga izvesti sve nužne posljedice u svojoj odluci. Nasuprot tomu, u skladu s načelom ekvivalentnosti, taj sud može po službenoj dužnosti istaknuti razlog koji se temelji na pogrešci u ocjeni koju je počinio javni naručitelj samo ako to dopušta nacionalno pravo.
8. Članak 63. stavak 1. drugi podstavak Direktive 2014/24 u vezi s njezinim člankom 57. stavcima 4. i 6. treba tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis na temelju kojeg se, kad je gospodarski subjekt, član skupine gospodarskih subjekata, kriv za lažnu izjavu podnošenjem podataka potrebnih za provjeru, unutar skupine, nepostojanja razloga za isključenje ili zadovoljenje kriterija za odabir a da njegovi partneri nisu znali za tu lažnu izjavu, mjera isključenja iz svih postupaka javne nabave može izreći protiv svih članova te skupine.

(<sup>1</sup>) SL C 77, 9. 3. 2020.

**Presuda Suda (osmo vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio  
Oberlandesgericht Düsseldorf – Njemačka) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und  
Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV./Vodafone GmbH**

(Predmet C-5/20) (<sup>1</sup>)

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Elektroničke komunikacije – Uredba (EU) 2015/2120 – Članak 3. –  
Pristup otvorenom internetu – Članak 3. stavak 1. – Prava krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 2. –  
Zabrana dogovora i poslovnih praksi koji ograničavaju ostvarivanje pravâ krajnjih korisnika – Članak 3.  
stavak 3. – Obveza jednakog i nediskriminirajućeg postupanja s prometom – Mogućnost provedbe  
opravdanih mjera upravljanja prometom – Dodatna tarifna opcija „tarifa bez dodatnih troškova” –  
Ograničenje dijeljenja internetske veze”)*

(2021/C 462/11)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Oberlandesgericht Düsseldorf

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Tuženik: Vodafone GmbH

uz sudjelovanje: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

**Izreka**

Članak 3. Uredbe (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o utvrđivanju mjera u vezi s pristupom otvorenom internetu te o izmjeni Direktive 2002/22/EZ o univerzalnoj usluzi i pravima korisnika u vezi s elektroničkim komunikacijskim mrežama i uslugama i Uredbe (EU) br. 531/2012 o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji treba tumačiti na način da ograničenje dijeljenja internetske veze zbog aktiviranja tarifne opcije „tarifa bez dodatnih troškova” nije u skladu s obvezama koje proizlaze iz stavka 3. tog članka.

(<sup>1</sup>) SL C 137, 27. 4. 2020.

**Presuda Suda (treće vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio  
Verwaltungsgerichtshof – Austrija) – XY**

(Predmet C-18/20) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Granična kontrola, azil i useljavanje – Politika azila – Zajednički postupci za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite – Direktiva 2013/32/EU – Članak 40. – Naknadni zahtjev – Novi elementi ili utvrđenja – Pojam – Okolnosti koje su već postojale prije pravomoćnog okončanja postupka povodom prethodnog zahtjeva za međunarodnu zaštitu – Načelo pravomoćnosti – Krivnja podnositelja zahtjeva”)*

(2021/C 462/12)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: XY

uz sudjelovanje: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

**Izreka**

1. Članak 40. stavke 2. i 3. Direktive 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite treba tumačiti na način da pojam „novi elementi ili utvrđenja” koji su se „pojavi ili ih je podnositelj zahtjeva podnio”, u smislu te odredbe, obuhvaća elemente ili utvrđenja koji su nastali nakon pravomoćnog okončanja postupka povodom prethodnog zahtjeva za međunarodnu zaštitu, kao i elemente ili utvrđenja koji su već postojali prije okončanja postupka, ali koje podnositelj zahtjeva nije istaknuo.
2. Članak 40. stavak 3. Direktive 2013/32 treba tumačiti na način da se razmatranje merituma naknadnog zahtjeva za međunarodnu zaštitu može provesti u okviru ponovnog pokretanja postupka povodom prethodnog zahtjeva, pod uvjetom da su pravila koja se primjenjuju na to ponovno pokretanje u skladu s poglavljem II. Direktive 2013/32 i da podnošenje tog zahtjeva nije uvjetovano poštovanjem prekluzivnih rokova.
3. Članak 40. stavak 4. Direktive 2013/32 treba tumačiti na način da ne dopušta državi članici koja nije donijela posebne akte kojima se prenosi ta odredba da odbije, na temelju općih pravila nacionalnog upravnog postupka, razmatranje merituma naknadnog zahtjeva ako su novi elementi ili utvrđenja navedeni u potporu tom zahtjevu postojali u postupku povodom ranijeg zahtjeva i nisu bili istaknuti u okviru tog postupka krivnjom podnositelja zahtjeva.

<sup>(1)</sup> SL C 161, 11. 5. 2020.

**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/Kraljevina Švedska**

(Predmet C-22/20) <sup>(1)</sup>

*(„Povreda obveze države članice – Direktiva 91/271/EEZ – Članci 4., 5., 10. i 15. – Pročišćavanje komunalnih otpadnih voda – Sekundarno ili ekvivalentno pročišćavanje komunalnih otpadnih voda iz aglomeracija određenih dimenzija – Strože pročišćavanje ispuštanja u osjetljivim područjima – Članak 4. stavak 3. UEU-a – Provjera podataka koje su dostavile države članice – Obveza lojalne suradnje”)*

(2021/C 462/13)

Jezik postupka: švedski

**Stranke**

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: E. Manhaeve, C. Hermes, K. Simonsson i E. Ljung Rasmussen, agenti)

Tuženik: Kraljevina Švedska (zastupnici: O. Simonsson, R. Shahsavan Eriksson, C. Meyer-Seitz, M. Salborn Hodgson, H. Shev i H. Eklinder, agenti)



**Izreka**

1. Kraljevina Švedska nije ispunila obveze koje ima na temelju članka 4. Direktive Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1137/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2008., u vezi s člankom 10. Direktive 91/271, kako je izmijenjena Uredbom br. 1137/2008, time što nije osigurala da otpadne vode iz aglomeracija Lycksele, Malå i Pajala prije ispuštanja budu podvrgnute sekundarnom pročišćavanju ili ekvivalentnom pročišćavanju, i

Kraljevina Švedska nije ispunila obveze koje ima na temelju članka 4. stavka 3. UEU a, time što Europskoj komisiji tijekom predsudskog postupka nije dostavila podatke koji su joj bili potrebni kako bi ocijenila ispunjavaju li uređaji za pročišćavanje aglomeracija Habo i Töreboda zahtjeve iz Direktive 91/271, kako je izmijenjena Uredbom br. 1137/2008.

2. U preostalom dijelu tužba se odbija.

3. Europskoj komisiji i Kraljevini Švedskoj nalaže se snošenje vlastitih troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 87, 16. 3. 2020.

**Presuda Suda (šesto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Landgericht Ravensburg – Njemačka) – UK/Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), RT, SV, BC/Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, podružnica Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), JL, DT/BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20)**

**(Spojeni predmeti C-33/20, C-155/20 i C-187/20) (<sup>1</sup>)**

**(„Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita potrošača – Direktiva 2008/48/EZ – Potrošački kredit – Članak 10. stavak 2. – Informacije koje kredit mora sadržavati – Obveza navođenja vrste kredita, trajanja ugovora o kreditu, stope zatezne kamate i mehanizma prilagodbe stope zatezne kamate primjenjive u trenutku sklapanja ugovora o kreditu – Promjena stope zatezne kamate ovisno o promjeni osnovne kamatne stope koju određuje središnja banka države članice – Kompenzacija koju treba platiti u slučaju prijevremene otplate kredita – Obveza određivanja načina izračuna promjene stope zatezne kamate i kompenzacije – Nepostojanje obveze navođenja mogućnosti otkazivanja ugovora o kreditu koje su predviđene nacionalnim propisom, ali nisu predviđene Direktivom 2008/48 – Članak 14. stavak 1. – Pravo na povlačenje koje je potrošač ostvario, a temelji se na nenavođenju obveznih informacija u skladu s člankom 10. stavkom 2. – Ostvarenje prava izvan roka – Zabrana vjerovniku da se pozove na prigovor gubitka ili zlouporabe prava”)**

(2021/C 462/14)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Landgericht Ravensburg

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: UK (C-33/20), RT, SV, BC (C-155/20), JL, DT (C-187/20)

Tuženi: Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, podružnica Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20)

**Izreka**

1. Članak 10. stavak 2. točke (a), (c) i (e) Direktive 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ treba tumačiti na način da se, ako je to slučaj, u ugovoru o kreditu mora jasno i sažeto navoditi da je riječ o „povezanom ugovoru o kreditu” u smislu članka 3. točke (n) te direktive i da je taj ugovor sklopljen s rokom dospjeća.
2. Članak 10. stavak 2. Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da se njime ne zahtijeva da „povezani ugovor o kreditu” u smislu članka 3. točke (n) te direktive, koji služi isključivo financiranju ugovora o isporuci robe i kojim se predviđa da se iznos kredita isplaćuje prodavatelju te robe, navodi da je potrošač oslobođen svoje obveze plaćanja kupoprodajne cijene u visini isplaćenog iznosa i da mu prodavatelj mora predati kupljeni predmet ako je kupoprodajna cijena u cijelosti plaćena.
3. Članak 10. stavak 2. točku (l) Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da se u ugovoru o kreditu kao konkretan postotak, prilikom njegova sklapanja, mora navesti važeća kamatna stopa koja se primjenjuje u slučaju zakašnjelih uplata i konkretno opisati mehanizam prilagodbe kamatne stope. U slučajevima u kojima su se stranke ugovora o kreditu o kojem je riječ dogovorile da će se stopa zateznih kamata mijenjati ovisno o promjenama osnovne kamatne stope koju je odredila Europska središnja banka i koja će se objaviti u službenom listu te države članice kojemu se može lako pristupiti, pozivanje, izvršeno u tom ugovoru, na navedenu osnovnu kamatnu stopu može omogućiti prosječno obaviještenom i razumnom potrošaču da se upozna s mehanizmom promjene te stope zateznih kamata i shvati ga, pod uvjetom da način izračuna potonje stope bude prikazan u navedenom ugovoru. U tom pogledu trebaju biti ispunjena dva uvjeta. Kao prvo, prikaz tog načina izračuna mora lako moći razumjeti prosječan potrošač koji nema posebna znanja u području financija i taj prikaz mora mu omogućiti da izračuna zatezne kamate na temelju podataka danih u tom ugovoru. Kao drugo, učestalost izmjene navedene osnovne kamatne stope, koja je određena nacionalnim odredbama, također mora biti prikazana u predmetnom ugovoru.
4. Članak 10. stavak 2. točku (r) Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da ugovor o kreditu, radi izračuna kompenzacije koju je potrebno platiti u slučaju prijevremene otplate kredita, mora navesti način njezina izračuna na konkretan i lako razumljiv način za prosječnog potrošača, tako da on može odrediti iznos kompenzacije koju treba platiti u slučaju prijevremene otplate na temelju informacija danih u tom ugovoru.
5. Članak 10. stavak 2. Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da se njime ne zahtijeva da se u ugovoru o kreditu navedu sve situacije u kojima se strankama ugovora o kreditu pravo na otkazivanje ne priznaje Direktivom 2008/48, nego jedino nacionalnim propisom.
6. Članak 14. stavak 1. Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da mu se protivi to da se vjerovnik poziva na gubitak prava kada se potrošač koristi svojim pravom na povlačenje u skladu s tom odredbom u slučajevima u kojima se jedna od obveznih informacija iz članka 10. stavka 2. te direktive ne nalazi u ugovoru o kreditu i nije bila ni valjano priopćena kasnije i u kojima taj potrošač nije znao za svoje pravo povlačenja a da pritom nije odgovoran za to neznanje.
7. Direktivu 2008/48 treba tumačiti na način da joj se protivi to da vjerovnik može valjano smatrati da je potrošač zloupotrijebio svoje pravo na povlačenje predviđeno u članku 14. stavku 1. te direktive, ako se jedna od obveznih informacija iz članka 10. stavka 2. navedene direktive ne nalazi u ugovoru o kreditu i nije ni valjano priopćena kasnije, neovisno o pitanju je li taj potrošač znao za postojanje svojega prava na povlačenje.

8. Članak 10. stavak 2. točku (t) Direktive 2008/48 treba tumačiti na način da se u ugovoru o kreditu moraju navesti bitne informacije o svim postupcima izvansudske pritužbe ili mehanizma obeštećenja za potrošače i, po potrebi, trošak svakog od njih, činjenica da pritužba ili pravni lijek trebaju biti podneseni pismeno ili elektroničkim putem, poštanska ili elektronička adresa na koju treba poslati tu pritužbu ili pravni lijek i drugi formalni uvjeti koji se primjenjuju na tu pritužbu ili na taj pravni lijek. U pogledu tih informacija, puko pozivanje, izvršeno u ugovoru o kreditu, na Poslovnik kojem se može pristupiti na internetu ili na drugi akt ili dokument koji se odnosi na pravila postupaka izvansudske pritužbe ili mehanizma obeštećenja nije dovoljno.

(<sup>1</sup>) SL C 161, 11. 5. 2020.  
SL C 230, 13. 7. 2020.  
SL C 255, 3. 8. 2020.

**Presuda Suda (osmo vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio  
Verwaltungsgericht Köln – Njemačka) – Telekom Deutschland GmbH/Bundesrepublik Deutschland,  
koji zastupa Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen**

**(Predmet C-34/20) (<sup>1</sup>)**

**(„Zahtjev za prethodnu odluku – Elektroničke komunikacije – Uredba (EU) 2015/2120 – Članak 3. –  
Pristup otvorenom internetu – Članak 3. stavak 1. – Prava krajnjih korisnika – Članak 3. stavak 2. –  
Zabrana dogovora i poslovnih praksi koji ograničavaju ostvarivanje pravâ krajnjih korisnika – Članak 3.  
stavak 3. – Obveza jednakog i nediskriminirajućeg postupanja s prometom – Mogućnost provedbe  
opravdanih mjera upravljanja prometom – Dodatna tarifna opcija „tarifa bez dodatnih troškova” –  
Ograničenje širine frekvencijskog područja”)**

(2021/C 462/15)

Jezik postupka: njemački

### **Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgericht Köln

### **Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Telekom Deutschland GmbH

Tuženik: Bundesrepublik Deutschland, koji zastupa Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

### **Izreka**

Članak 3. Uredbe (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o utvrđivanju mjera u vezi s pristupom otvorenom internetu te o izmjeni Direktive 2002/22/EZ o univerzalnoj usluzi i pravima korisnika u vezi s elektroničkim komunikacijskim mrežama i uslugama i Uredbe (EU) br. 531/2012 o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji treba tumačiti na način da ograničenje širine frekvencijskog područja zbog aktivacije tarifne opcije „tarifa bez dodatnih troškova” koja se primjenjuje na internetski prijenos videosadržaja, bez obzira na to distribuiraju li ga partnerski operatori ili drugi davatelji sadržaja, nije u skladu s obvezama koje proizlaze iz stavka 3. tog članka.

(<sup>1</sup>) SL C 137, 27. 4. 2020.

**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Procura della Repubblica di Trento, Italija) – Postupak priznavanja i izvršenja europskog istražnog naloga izdanog u odnosu na osobu XK**

(Predmet C-66/20) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Članak 267. UFEU-a – Pojam „nacionalni sud” – Kriteriji – Procura della Repubblica di Trento (Državno odvjetništvo u Trentu, Italija) – Nedopuštenost zahtjeva za prethodnu odluku”)*

(2021/C 462/16)

Jezik postupka: talijanski

#### **Sud koji je uputio zahtjev**

Procura della Repubblica di Trento

#### **Stranke glavnog postupka**

XK

uz sudjelovanje: Finanzamt für Steuerstrafsachen und Steuerfahndung Münster

#### **Izreka**

Zahtjev za prethodnu odluku koji je odlukom od 15. siječnja 2020. uputila Procura della Repubblica di Trento (Državno odvjetništvo u Trentu, Italija) nije dopušten.

<sup>(1)</sup> SL C 209, 22. 6. 2020.

**Presuda Suda (peto vijeće) od 9. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesfinanzhof – Njemačka) – XY/Hauptzollamt B**

(Predmet C-100/20) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Porezi – Oporezivanje energenata i električne energije – Direktiva 2003/96/EZ – Članak 17. stavak 1. točka (a) – Porezna sniženja na potrošnju energenata i električne energije u korist poduzeća velikih potrošača energije – Fakultativno sniženje – Način povrata poreza naplaćenog protivno odredbama nacionalnog prava donesenih na temelju mogućnosti koja se u toj direktivi daje državama članicama – Plaćanje kamata – Načelo jednakog postupanja”)*

(2021/C 462/17)

Jezik postupka: njemački

#### **Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesfinanzhof

#### **Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: XY

Tuženik: Hauptzollamt B

#### **Izreka**

Pravo Unije treba tumačiti na način da zahtijeva da se u slučaju povrata iznosa poreza na električnu energiju koji je nezakonito naplaćen zbog pogrešne primjene nacionalne odredbe, donesene na temelju mogućnosti koju državama članicama daje Direktiva Vijeća 2003/96/EZ od 27. listopada 2003. o restrukturiranju sustava Zajednice za oporezivanje energenata i električne energije, na taj iznos moraju zaračunati kamate.

<sup>(1)</sup> SL C 209, 22. 6. 2020.

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/Portugalska Republika****(Predmet C-169/20) <sup>(1)</sup>****(„Povreda obveze države članice – Članak 110. UFEU-a – Nacionalni porezi – Diskriminatorno oporezivanje – Zabrana – Rabljena vozila uvezena iz drugih država članica – Sastavnica registracijske pristojbe izračunana na temelju emisija ugljikova dioksida – Neuzimanje u obzir smanjenja vrijednosti motornog vozila”)**

(2021/C 462/18)

Jezik postupka: portugalski

**Stranke**

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: M. França i C. Perrin, a zatim G. Braga da Cruz i C. Perrin, agenti)

Tuženik: Portugalska Republika (zastupnici: L. Inez Fernandes, N. Vitorino, A. Pimenta, P. Barros da Costa i S. Jaulino, agenti)

**Izreka**

1. Portugalska republika je time što je u okviru izračuna pristojbe za vozila isključila smanjenje vrijednosti ekološke sastavnice izračuna vrijednosti koja je primjenjiva na vozila prilikom njihova stavljanja u promet na portugalskom državnom području a koja su kupljena u drugoj državi članici, kako je to propisano Códigoom do imposto sobre veículos (Zakonik o porezu na motorna vozila), kako je on izmijenjen leiom 71/2018 (Zakon br. 71/2018), povrijedila obveze koje ima na temelju članka 110. UFEU-a.
2. Portugalskoj Republici nalaže se snošenje troškova.

---

<sup>(1)</sup> SL C 209, 22. 6. 2020.

**Presuda Suda (veliko vijeće) od 2. rujna 2021. – Europska komisija/ Vijeće Europske unije****(Predmet C-180/20) <sup>(1)</sup>****(„Tužba za poništenje – Odluke (EU) 2020/245 i 2020/246 – Stajalište koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane – Sporazum čije se određene odredbe mogu povezati sa Zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom (ZVSP) – Donošenje poslovnika Vijeća za partnerstvo, Odbora za partnerstvo, pododborâ i ostalih tijela – Donošenje dviju zasebnih odluka – Odabir pravne osnove – Članak 37. UEU-a – Članak 218. stavak 9. UFEU-a – Pravilo glasanja”)**

(2021/C 462/19)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: M. Kellerbauer i T. Ramopoulos, agenti)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: P. Mahnič, M. Balta i M. Bishop, agenti)

Intervenijent u potporu tužitelju: Češka Republika (zastupnici: K. Najmanová, M. Švarc, J. Vlácil i M. Smolek, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Francuska Republika (zastupnici: T. Stehelin, J.-L. Carré i A.-L. Desjonquères, agenti)

**Izreka**

1. Poništavaju se Odluka Vijeća (EU) 2020/245 od 17. veljače 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane, u pogledu donošenja poslovnika Vijeća za partnerstvo, Odbora za partnerstvo, pododborâ i ostalih tijela koje je osnovalo Vijeće za partnerstvo te utvrđivanja popisa pododborâ, za primjenu tog sporazuma s izuzetkom njegove glave II. i Odluka Vijeća (EU) 2020/246 od 17. veljače 2020. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za partnerstvo osnovanog Sveobuhvatnim i pojačanim sporazumom o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane, u pogledu donošenja poslovnika Vijeća za partnerstvo, Odbora za partnerstvo, pododborâ i ostalih tijela koje je osnovalo Vijeće za partnerstvo te utvrđivanja popisa pododborâ, za primjenu glave II. tog sporazuma.
2. Učinci odluka 2020/245 i 2020/246 ostaju na snazi.
3. Vijeću Europske unije nalaže se snošenje troškova.
4. Francuska Republika i Češka Republika snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 209, 22. 6. 2020.

**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour de cassation – Francuska) – DM, LR/Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence**

(Predmet C-337/20) (<sup>1</sup>)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Usklađivanje zakonodavstva – Platne usluge na unutarnjem tržištu – Direktiva 2007/64/EZ – Članci 58. i 60. – Korisnik platnih usluga – Obavijest o neodobrenoj platnoj transakciji – Odgovornost pružatelja platnih usluga za te transakcije – Tužba za utvrđivanje odgovornosti koju podnosi jamac korisnika platnih usluga”)

(2021/C 462/20)

Jezik postupka: francuski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Cour de cassation

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelji: DM, LR

Druga stranka u postupku: Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence

**Izreka**

1. Članak 58. i članak 60. stavak 1. Direktive 2007/64/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2007. o platnim uslugama na unutarnjem tržištu i o izmjeni direktiva 97/7/EZ, 2002/65/EZ, 2005/60/EZ i 2006/48/EZ te stavljanju izvan snage Direktive 97/5/EZ treba tumačiti na način da im se protivi to da korisnik platnih usluga može utvrditi odgovornost pružatelja tih usluga na temelju sustava odgovornosti različitog od onog predviđenog tim odredbama ako je taj korisnik povrijedio svoju obvezu obavješćivanja predviđenu navedenim člankom 58.

2. Članak 58. i članak 60. stavak 1. Direktive 2007/64 treba tumačiti na način da im se ne protivi to da se jamac korisnika platnih usluga, zbog povrede obveza pružatelja platnih usluga koje se odnose na neodobrenu transakciju, pozove na građanskopravnu odgovornost takvog pružatelja usluga, korisnika jamstva, kako bi osporio iznos duga za koji se jamči, u skladu s nacionalnim sustavom opće ugovorne odgovornosti.

(<sup>1</sup>) SL C 339, 12. 10. 2020.

**Presuda Suda (veliko vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Corte costituzionale – Italije) – O.D. i dr./Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)**

**(Predmet C-350/20) (<sup>1</sup>)**

**(„Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2011/98/EU – Prava radnika iz trećih zemalja nositelja jedinstvene dozvole – Članak 12. – Pravo na jednako postupanje – Socijalna sigurnost – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Koordinacija sustava socijalne sigurnosti – Članak 3. – Davanja za majčinstvo i očinstvo – Obiteljska davanja – Propis države članice kojim se državljanje trećih zemalja koji su nositelji jedinstvene dozvole isključuje iz prava na doplatu za rođenje djeteta i roditeljsku naknadu”)**

(2021/C 462/21)

Jezik postupka: talijanski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Corte costituzionale

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: O.D., R.I.H.V., B.O., F.G., M.K.F.B., E.S., N.P., S.E.A.

Tuženik: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

uz sudjelovanje: Presidenza del Consiglio dei Ministri

**Izreka**

Članak 12. stavak 1. točku (e) Direktive 2011/98/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o jedinstvenom postupku obrade zahtjeva za izdavanje jedinstvene dozvole za boravak i rad državljanima trećih zemalja na državnom području države članice te o zajedničkom skupu prava za radnike iz trećih zemalja koji zakonito borave u državi članici treba tumačiti na način da mu se protivi nacionalni propis koji državljanje trećih zemalja iz članka 3. stavka 1. točaka (b) i (c) te direktive isključuje iz prava na doplatu za rođenje djeteta i roditeljsku naknadu, koji su predviđeni tim propisom.

(<sup>1</sup>) SL C 329, 5. 10. 2020.

**Presuda Suda (šesto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesgerichtshof – Njemačka) – Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V./Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Van Graaf Management GmbH**

(Predmet C-371/20) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita potrošača – Direktiva 2005/29/EZ – Nepoštena poslovna praksa – Poslovna praksa koja se u svim okolnostima smatra nepoštenom – Zavaravajuća poslovna praksa – Točka 11. prva rečenica Priloga I. – Oglašivačke radnje – Korištenje uredničkog sadržaja u sredstvima priopćavanja radi promidžbe proizvoda – Promidžba koju je platio sam trgovac – Pojam „plaćanje” – Promidžba prodaje proizvoda oglašivača i društva koje je izdavač sredstava priopćavanja – „Promidžbeni članak”)*

(2021/C 462/22)

Jezik postupka: njemački

### Sud koji je uputio zahtjev

Bundesgerichtshof

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V.

Tuženik: Peek & Cloppenburg KG, koji zakonski zastupa Van Graaf Management GmbH

### Izreka

Točku 11. prvu rečenicu Priloga I. Direktivi 2005/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2005. o nepoštenoj poslovnoj praksi poslovnog subjekta u odnosu prema potrošaču na unutarnjem tržištu i o izmjeni Direktive Vijeća 84/450/EEZ, direktiva 97/7/EZ, 98/27/EZ i 2002/65/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i Uredbe (EZ) br. 2006/2004 Europskog parlamenta i Vijeća treba tumačiti na način da trgovac „plaća” promidžbu proizvoda objavom uredničkog sadržaja, u smislu te odredbe, kada taj trgovac za tu objavu izvršava protučinidbu s imovinskom vrijednošću, neovisno o tomu ima li ona oblik plaćanja novčanog iznosa ili bilo koji drugi oblik, ako postoji jasna veza između tako izvršenog plaćanja od strane navedenog trgovca i navedene objave. Takav je, među ostalim, i slučaj u kojem isti trgovac besplatno stavlja na raspolaganje slike zaštićene pravom uporabe na kojima su prikazani poslovni prostori i proizvodi koje on nudi na prodaju.

<sup>(1)</sup> SL C 348, 19. 10. 2020.

**Presuda Suda (prvo vijeće) od 2. rujna 2021.(zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Østre Landsret – Danska) – B/Udlændingenævnet**

(Predmet C-379/20) <sup>(1)</sup>

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Sporazum o pridruživanju EEZ-Turska – Odluka br. 1/80 – Članak 13. – Klauzula standstill – Novo ograničenje – Spajanje obitelji maloljetne djece turskih radnika – Dobni uvjet – Zahtijevanje posebnih razloga radi ostvarenja spajanja obitelji – Važan razlog u općem interesu – Uspješna integracija – Proporcionalnost”)*

(2021/C 462/23)

Jezik postupka: danski

### Sud koji je uputio zahtjev

Østre Landsret



**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: B

Tuženik: Udlændingenævnet

**Izreka**

Članak 13. Odluke br. 1/80 Vijeća za pridruživanje od 19. rujna 1980. o razvoju pridruživanja između Europske ekonomske zajednice i Turske treba tumačiti na način da nacionalna mjera kojom se dozna granica do koje dijete turskog radnika koji zakonito boravi na državnom području države članice domaćina može podnijeti zahtjev za spajanje obitelji snižava s 18 na 15 godina čini „novo ograničenje” u smislu te odredbe. Međutim, takvo se ograničenje može opravdati ciljem koji se sastoji u jamčenju uspješne integracije dotičnih državljana treće zemlje, pod uvjetom da načini njegove provedbe ne prekoračuju ono što je nužno za postizanje zadanog cilja.

(<sup>1</sup>) SL C 348, 19. 10. 2020.

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 2. rujna 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour d'appel de Mons – Belgija) – TP/Institut des Experts en Automobiles**

(Predmet C-502/20) (<sup>1</sup>)

*(„Zahtjev za prethodnu odluku – Sloboda poslovnog nastana – Slobodno pružanje usluga – Priznavanje stručnih kvalifikacija – Direktiva 2005/36/EZ – Članak 5. stavak 2. – Procjenitelj za motorna vozila s poslovnim nastanom u državi članici koji odlazi na državno područje države članice domaćina kako bi privremeno i povremeno obavljao svoju profesiju – Odbijanje strukovnog tijela države članice domaćina, u kojoj je ranije imao poslovni nastan, da ga upiše u registar privremenih i povremenih usluga – Pojam „privremena i povremena usluga”)*

(2021/C 462/24)

Jezik postupka: francuski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Cour d'appel de Mons

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: TP

Tuženik: Institut des Experts en Automobiles

**Izreka**

Članak 5. stavak 2. Direktive 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o priznavanju stručnih kvalifikacija, kako je izmijenjena Direktivom 2013/55/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2013., treba tumačiti na način da mu se protivi propis države članice domaćina u smislu te odredbe koji, kako ga tumače nadležna tijela te države članice, ne dopušta da stručnjak s poslovnim nastanom u drugoj državi članici privremeno i povremeno obavlja svoju profesiju na državnom području države članice domaćina, zato što je taj stručnjak u prošlosti imao poslovni nastan u toj državi članici, zato što se usluge koje pruža u određenoj mjeri ponavljaju ili zato što u navedenoj državi članici raspolaže infrastrukturom kao što je ured.

(<sup>1</sup>) SL C 35, 1. 2. 2021.

**Žalba koju su 8. veljače 2021. podnijeli Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojko Čuljak protiv rješenja Općeg suda (drugo vijeće) od 28. siječnja 2021. u predmetu T-603/20, Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojko Čuljak protiv Europske komisije**

**(Predmet C-171/21 P)**

(2021/C 462/25)

Jezik postupka: hrvatski

#### **Stranke**

Žalitelji: Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o., Gojko Čuljak (zastupnik: I. Žalac, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

Rješenjem od 1. rujna 2021. godine Sud (deveto vijeće) odlučio je da se žalba odbija kao očito neosnovana, da se zahtjev za besplatnu pravnu pomoć društva Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojka Čuljka odbija i da Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. i Gojko Čuljak snose vlastite troškove.

**Žalba koju je 31. ožujka 2021. podnio 12seasons GmbH protiv presude Općeg suda (treće vijeće) od 20. siječnja 2021. u predmetu T-329/19, 12seasons/EUIPO – Société immobilière et mobilière de Montagny (BE EDGY BERLIN)**

**(Predmet C-211/21 P)**

(2021/C 462/26)

Jezik postupka: engleski

#### **Stranke**

Žalitelj: 12seasons GmbH (zastupnik: M. Gail, Rechtsanwalt)

Druga stranka u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Société immobilière et mobilière de Montagny

Rješenjem od 1. rujna 2021. Sud Europske unije (vijeće za dopuštanje žalbi) odlučio je da žalba nije dopuštena te je naložio društvu 12seasons GmbH snošenje vlastitih troškova.

**Žalba koju je 12. svibnja 2021. podnio Graanhandel P. van Schelven BV protiv rješenja Općeg suda (osmo vijeće) od 24. ožujka 2021. u predmetu T-306/19, Graanhandel P. van Schelven/Komisija**

**(Predmet C-309/21 P)**

(2021/C 462/27)

Jezik postupka: engleski

#### **Stranke**

Žalitelj: Graanhandel P. van Schelven BV (zastupnik: C. Almeida, advocaat)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

#### **Žalbeni zahtjev**

Sud (deveto vijeće) je rješenjem od 28. rujna 2021. utvrdio da se žalba odbija kao očito neosnovana i društvu Graanhandel P. van Schelven BV naložio snošenje vlastitih troškova.

**Žalba koju je 14. lipnja 2021. podnijelo društvo Apologistics GmbH protiv presude Općeg suda (deseto vijeće) od 21. travnja 2021. u predmetu T-282/20, Apologistics GmbH/Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)**

**(Predmet C-369/21 P)**

(2021/C 462/28)

*Jezik postupka: njemački*

#### **Stranke**

*Žalitelj:* Apologistics GmbH (zastupnik: H. Hug, odvjetnik)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo), Markus Kerckhoff

Sud Europske unije (vijeće za dopuštanje žalbi) odlučio je rješenjem od 22. rujna 2021. da žalba nije dopuštena, te je odlučio da žalitelj treba snositi vlastite troškove.

**Žalba koju je 8. srpnja 2021. podnio repowermap.org protiv presude Općeg suda (deseto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-872/16, repowermap.org/EUIPO i Repower**

**(Predmet C-417/21 P)**

(2021/C 462/29)

*Jezik postupka: francuski*

#### **Stranke**

*Žalitelj:* repowermap.org (zastupnici: P. González-Bueno Catalán de Ocón, *abogado*, W. Sakulin, *avocat*)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Repower AG

Rješenjem od 8. rujna 2021., Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je odlučio da se žalba ne dopušta.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. srpnja 2021. uputio Conseil d'État (Francuska) – La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network/Premier ministre, Ministère de la Culture**

**(Predmet C-470/21)**

(2021/C 462/30)

*Jezik postupka: francuski*

#### **Sud koji je uputio zahtjev**

Conseil d'État

#### **Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network

*Tuženik:* Premier ministre, Ministère de la Culture

#### **Prethodna pitanja**

1. Jesu li podaci o građanskom identitetu koji odgovaraju određenoj IP adresi dio podataka o prometu ili lokaciji koji u načelu podliježu obvezi prethodnog nadzora koju ima sud ili neovisno upravno tijelo kojem je dodijeljena obvezujuća ovlast?

2. Ako se na prvo pitanje odgovori potvrdno, te s obzirom na nisku osjetljivost podataka o građanskom identitetu korisnika, uključujući njihove kontaktne podatke, treba li Direktivu od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija <sup>(1)</sup>, u vezi s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, tumačiti na način da joj se protivi nacionalni propis kojim se predviđa da upravno tijelo te podatke koji odgovaraju IP adresi korisnika prikuplja bez prethodnog nadzora suda ili neovisnog upravnog tijela kojem je dodijeljena obvezujuća ovlast?
3. Ako se na drugo pitanje odgovori potvrdno, te s obzirom na nisku osjetljivost podataka o građanskom identitetu, okolnost da se smiju prikupljati samo ti podaci, i to samo za potrebe sprečavanja povreda obveza koje su precizno, taksativno i usko utvrđene nacionalnim pravom, i okolnost da bi sustavan nadzor pristupa podacima svakog korisnika koji provodi sud ili treće upravno tijelo kojem je dodijeljena obvezujuća ovlast mogao ugroziti ispunjavanje zadaće javne usluge koja je povjerena upravnom tijelu koje je i samo neovisno i provodi to prikupljanje, sprečava li Direktiva to da se taj nadzor provodi u skladu s prilagođenim pravilima, kao što je automatski nadzor, po potrebi pod nadzorom unutarnje službe tog tijela koja pruža jamstva neovisnosti i nepristranosti u pogledu službenika zaduženih za to prikupljanje?

<sup>(1)</sup> SL 2002., L 201, str. 37.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. kolovoza 2021. uputio Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija) – SIA Mikrotīkls/Valsts ieņēmumu dienests**

**(Predmet C-542/21)**

(2021/C 462/31)

Jezik postupka: latvijski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Augstākā tiesa (Senāts)

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj u prvostupanjskom postupku i žalitelj u kasacijskom postupku: SIA Mikrotīkls

Tuženik u prvostupanjskom postupku i druga stranka u kasacijskom postupku: Valsts ieņēmumu dienests

**Prethodno pitanje**

Treba li kombiniranu nomenklaturu, iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi <sup>(1)</sup>, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012 <sup>(2)</sup> od 9. listopada 2012. i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1001/2013 <sup>(3)</sup> od 4. listopada 2013., tumačiti na način da tarifni podbroj 8517 70 11 kombinirane nomenklature može obuhvaćati antene za usmjerivače namijenjene upotrebi u lokalnim mrežama (LAN) i/ili mrežama širokog dosega (WAN)?

<sup>(1)</sup> SL 1987., L 256, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.)

<sup>(2)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 927/2012 od 9. listopada 2012. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2012., L 304, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 23., str. 3.)

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1001/2013 od 4. listopada 2013. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2013., L 290, str. 1. i ispravak SL 2014., L 100, str. 13.)

**Tužba podnesena 7. rujna 2021. – Europska komisija/Vijeće Europske unije****(Predmet C-551/21)**

(2021/C 462/32)

*Jezik postupka: engleski***Stranke***Tužitelj:* Europska komisija (zastupnici: A. Bouquet, B. Hofstätter, T. Ramopoulos, A. Stobiecka-Kuik, agenti)*Tuženik:* Vijeće Europske unije**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Suda zahtijeva da:

- poništi članak 2. Odluke Vijeća (EU) 2021/1117<sup>(1)</sup> od 28. lipnja 2021. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi uz Sporazum o partnerstvu u području ribarstva između Gabonske Republike i Europske zajednice (2021.-2026.) te ovlaštenje koje je Vijeće putem svojeg Predsjednika dalo portugalskom veleposlaniku kao osobi ovlaštenoj za potpisivanje Protokola, do čega je došlo 29. lipnja 2021. i
- naloži Vijeću snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U svojem prvom i jedinom tužbenom razlogu Komisija ističe da je Vijeće povrijedilo: a) Komisijinu ovlast vanjskog predstavljanja, koja se temelji na članku 17. UEU-a, u vezi s međuinstitucijskom ravnotežom i načelom institucionalne dodjele ovlasti, koji proizlaze iz članka 13. stavka 2. UEU-a, kao i (b) načelo jedinstva u vanjskom predstavljanju, koje proizlazi iz načela lojalne suradnje između Unije i njezinih država članica. Komisija prvo ističe da je Vijeće počinilo pogrešku koja se tiče prava i povrijedilo Komisijine ovlasti donošenjem članka 2. Uredbe Vijeća (EU) 2021/1117 od 28. lipnja 2021., kako je izmijenjena te imenovanjem, putem svojeg Predsjednika, na temelju te odredbe, portugalskog veleposlanika kao osobe ovlaštene za potpisivanje, u ime Unije (i čak za samostalno potpisivanje), Protokola o provedbi s Gabonskom Republikom, umjesto Komisije. Drugo, Komisija ističe da je time Vijeće stvorilo zabunu vanjskim partnerima Unije vezano za to koja institucija Unije treba osigurati vanjsko predstavljanje Unije s obzirom na to da je imenovalo rotirajuće Predsjedništvo Vijeća, u osobi portugalskog veleposlanika, te je stoga izazvalo sumnje o pravnoj prirodi Unijinih ovlaštenja u područjima nadležnosti za samostalno sklapanje međunarodnih sporazuma u svojstvu punopravne međunarodne pravne osobe, a ne kao predstavnika država članica. Time je Vijeće dovelo u pitanje koristan učinak, vjerodostojnost i ugled Unije na međunarodnom planu.

Svojim drugim tužbenim razlogom Komisija ističe da je Vijeće povrijedilo (a) obvezu obrazlaganja i zahtjev za objavljivanje, utvrđene u člancima 296. i 297. UFEU-a, i (b) načelo lojalne suradnje između institucija iz članka 13. stavka 2. UEU-a. Komisija prvo ističe da Vijeće nije obrazložilo zašto je ovlastilo portugalskog veleposlanika za potpisivanje u ime Unije i nije propisno objavilo tu odluku objavljivanjem ili obavješćivanjem Komisije i, drugo, da se Vijeće nije savjetovalo s Komisijom o svojoj namjeri ovlaštenja portugalskog veleposlanika za potpisivanje u ime Unije.

<sup>(1)</sup> SL 2021, L 242, str. 3.

**Žalba koju su 8. rujna 2021. podnijeli Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Elkem Silicones France SAS protiv presude Općeg suda (osmo prošireno vijeće) od 30. lipnja 2021. u predmetu T-226/18, Global Silicones Council i dr./Komisija**

**(Predmet C-558/21 P)**

(2021/C 462/33)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

*Žalitelji:* Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Elkem Silicones France SAS (zastupnici: A. Bartl, *advokat*, A. Kołtunowska, *advokat*, R. Cana, *avocat*, E. Mullier, *avocate*)

*Druge stranke u postupku:* American Chemistry Council, Inc. (ACC), Europska komisija, Savezna Republika Njemačka, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske, Europski parlament, Vijeće Europske unije, Europska agencija za kemikalije

### Žalbeni zahtjevi

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- ukine presudu Općeg suda u predmetu T-226/18;
- poništi pobijanu odluku (<sup>1</sup>);
- podredno, vrati predmet Općem sudu na odlučivanje o zahtjevu žalitelja za poništenje; i
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka, uključujući troškove postupka pred Općim sudom.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U potporu žalbi, žalitelji ističu pet žalbenih razloga.

Prvi žalbeni razlog temelji se na pogrešnoj primjeni materijalnog prava i pogrešnom tumačenju članka 68. stavka 1. Uredbe REACH (<sup>2</sup>) s obzirom na to da je zaključeno da tuženik nije povrijedio članak 68. stavak 1. time što je propustio izričito utvrditi postojanje neprihvatljivog rizika.

Drugi žalbeni razlog temelji se na pogrešnoj primjeni materijalnog prava time što je zaključeno da tuženik nije propustio obrazložiti razlog neprihvatljivosti rizika povezanih s D4/D5 u isperivim proizvodima. Tuženikov propust posebnog navođenja razloga za to utvrđenje predstavlja nedostatak obrazloženja te onemogućuje sudski nadzor.

Treći žalbeni razlog temelji se na pogrešnoj primjeni materijalnog prava time što je zaključeno da nesigurnost u pogledu ocjene PBT/vPvB tvari opravdava pristup prema kojem sve emisije mogu upućivati na postojanje rizika. Izjednačavajući sve emisije s rizikom (ili čak neprihvatljivim rizikom) u svrhe REACH ograničenja, tuženik je povrijedio članak 68. stavak 1., članak 69. i Prilog XV. koji upućuje na Prilog I. Uredbi REACH te je postupao protivno ustaljenoj sudskoj praksi sudova Unije da se ocjena znanstvenog rizika ne može temelji na načelu nulte rizičnosti.

Četvrti žalbeni razlog temelji se na pogrešnoj primjeni materijalnog prava i pogrešnom tumačenju Priloga XIII. Uredbi REACH kada je odlučeno da faktor biokoncentracije („BCF”) ima prednost pred podacima i posebno pred faktorom biomagnifikacijske („BMF”) odnosno faktorom trofične magnifikacije („TMF”).

Peti žalbeni razlog temelji se na pogrešnoj primjeni materijalnog prava i pogrešnom tumačenju Priloga XIII. Uredbi REACH time što je utvrđeno da tuženik nije dužan uzeti u obzir hibridnu prirodu D4 i D5 prilikom zaključivanja da tvari ispunjavaju kriterij vrlo postojane („vP”) i vrlo bioakumulativne („vB”) tvari iz Priloga XIII. Uredbi REACH.

- (<sup>1</sup>) Uredba Komisije (EU) 2018/35 od 10. siječnja 2018. o izmjeni Priloga XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) u pogledu oktametilciklotetrasiloksana („D4”) i dekametilciklopentasiloksana („D5”) (SL 2018., L 6, str. 45.)
- (<sup>2</sup>) Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL 2006., L 396, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 23., str. 3. i ispravak SL 2017., L 135, str. 46.)

**Žalba koju su 8. rujna 2021. podnijeli Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG protiv presude Općeg suda (osmo prošireno vijeće) od 30. lipnja 2021. u predmetu T-519/18, Global Silicones Council i dr./ECHA**

**(Predmet C-559/21 P)**

(2021/C 462/34)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

*Žalitelji:* Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG (zastupnici: R. Cana, *avocat*, E. Mullier, *avocate*, Z. Romata, *Solicitor*)

*Druge stranke u postupku:* American Chemistry Council, Inc. (ACC), Europska agencija za kemikalije, Savezna Republika Njemačka, Europska komisija

### Žalbeni zahtjevi

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- ukine presudu Općeg suda u predmetu T-519/18;
- poništi pobijanu odluku (<sup>1</sup>);
- podredno, vrati predmet Općem sudu na odlučivanje o zahtjevu žalitelja za poništenje;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka, uključujući troškove postupka pred Općim sudom i troškove intervenijenata.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U potporu žalbi, žalitelji ističu sljedeće žalbene razloge:

Kao prvo, Opći sud pogrešno je primijenio materijalno pravo te je pogrešno tumačio Prilog XIII. Uredbi REACH (<sup>2</sup>) i Uredbu Komisije 253/2011 (<sup>3</sup>) presudivši da BCF podaci imaju „prednost” ili „veću težinu” nego drugi podaci za ocjenu svojstava B/vB te utvrdivši da tuženik nije počinio očitu pogrešku u ocjeni smatrajući da BCF vrijednosti imaju veću težinu.

Kao drugo, Opći sud pogrešno je primijenio materijalno pravo te je pogrešno tumačio Prilog XIII. Uredbi REACH presudivši da tuženik nije očito pogriješio kada nije uzeo u obzir relevantnost hibridne prirode D4, D5 i D6, te je iskrivio zahtjeve i dokaze žalitelja koji su podneseni u tom kontekstu, čime su povrijeđena prava žalitelja na saslušanje.

Kao treće, Opći sud pogrešno je primijenio materijalno pravo te je pogrešno tumačio Prilog XIII. Uredbi REACH presudivši da tuženik nije očito pogriješio kada nije uzeo u obzir podatke dobivene u relevantnim uvjetima te je iskrivio zahtjeve i dokaze žalitelja koji su podneseni u tom kontekstu čime su povrijeđena prava žalitelja na saslušanje.

Kao četvrto, Opći sud pogrešno je primijenio materijalno pravo u ocjeni dokaza, koje je usto iskrivio.

- (<sup>1</sup>) Odluka ECHA-e od 27. lipnja 2018. o uključenju oktametilciklotetrasiloksana (D4), dekametilciklopentasiloksana (D5) i dodekametilcikloheksasiloksana (D6) na popis tvari predloženih za konačno uvrštenje u Prilog XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ (SL 2006., L 396, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 23., str. 3. i ispravak SL 2017., L 135, str. 46.)
- (<sup>2</sup>) Uredba Komisije (EU) 2018/35 od 10. siječnja 2018. o izmjeni Priloga XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) u pogledu oktametilciklotetrasiloksana („D4”) i dekametilciklopentasiloksana („D5”) (SL 2018., L 6, str. 45.)
- (<sup>3</sup>) Uredba Komisije (EU) br. 253/2011 od 15. ožujka 2011. o izmjeni Priloga XIII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) (SL 2011., L 69, str. 7.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 6., str. 286. i ispravak SL 2017., L 135, str. 46.)

**Žalba koju su 17. rujna 2021. podnijeli Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 7. srpnja 2021. u predmetu T-680/19, Irish Wind Farmers' Association i drugi/Komisija**

**(Predmet C-578/21 P)**

(2021/C 462/35)

Jezik postupka: engleski

## Stranke

*Žalitelji:* Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd (zastupnici: M. Segura Catalán, odvjetnica, i M. Clayton, odvjetnica)

*Druga stranka u postupku:* Europska komisija

## Žalbeni zahtjevi:

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- ukine pobijanu presudu;
- naloži Komisiji snošenje troškova prvostupanjskog i žalbenog postupka.

## Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalitelji ističu dva žalbena razloga.

Prvim žalbenim razlogom, žalitelji ističu da je Opći sud pogrešno tumačio članak 108. UFEU-a i članak 4. Uredbe 2015/1589 (<sup>1</sup>) time što je smatrao da mjera potpora o kojoj je riječ nije zahtijevala od Komisije otvaranje službenog istražnog postupka s obzirom na to da ne postoje ozbiljne poteškoće kada je riječ o klasifikaciji te mjere kao državne potpore i njezinoj spojivosti s unutarnjim tržištem.

Prvi žalbeni razlog podijeljen je na šest dijelova.

Prvi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava kada je riječ o opsegu Komisijine dužnosti ispitivanja činjeničnih i pravnih pitanja u slučaju nezakonite potpore.

Drugi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je različito postupao prema informacijama koje su podnijele države članice i žalitelji.



Treći dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u procjeni trajanja prethodnog ispitivanja.

Četvrti dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je stavio teret dokazivanja na žalitelje.

Peti dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je zanemario značaj sustava u Ujedinjenoj Kraljevini u slučaju o kojem je riječ.

Šesti dio: Opći sud došao je do pogrešnog zaključka o tehničkoj prirodi metode procjene neto godišnje vrijednosti postrojenja za proizvodnju električne energije iz fosilnih goriva.

Drugim žalbenim razlogom žalitelji smatraju da je Opći sud iskrivio jasno značenje dokaza koje su podnijeli žalitelji.

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EU) 2015/1589 od 13. srpnja 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (SL 2015., L 248, str. 9. i ispravak SL 2017., L 186, str. 17.)

---

**Žalba koju su 21. rujna 2021. podnijeli Ryanair DAC, Laudamotion GmbH protiv rješenja Općeg suda (treće vijeće) od 12. srpnja 2021. u predmetu T-866/19, Ryanair i Laudamotion/Komisija**

**(Predmet C-581/21 P)**

(2021/C 462/36)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Žalitelji: Ryanair DAC, Laudamotion GmbH (zastupnici: E. Vahida, *avocat*, S. Rating, *abogado*, i I.-G. Metaxas-Maranghidis, *dikigoros*)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

### Žalbeni zahtjev

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- poništi pobijano rješenje;
- vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje;
- odluku o troškovima u prvostupanjskom i žalbenom postupku donese naknadno.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalitelji ističu dva žalbena razloga.

Opći sud povrijedio je pravo Unije te je iskrivio činjenice (1) time što je smatrao da je prednost Uredbe o slotovima (<sup>1</sup>) relevantna za odlučivanje o tome podrazumijevaju li Pravila o raspodjeli prometa (<sup>2</sup>) provedbene mjere i (2) time što je zanemario uobičajeni razvoj događaja prilikom određivanja umjetnog karaktera zahtjeva žaliteljâ za provedbenu mjeru od strane koordinатора slotova.

Osim toga, žalitelji ističu da Opći sud nije naveo razloge kojima bi potkrijepio svoje zaključke iz pobijanog rješenja.

---

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EEZ) br. 95/93 od 18. siječnja 1993. o zajedničkim pravilima za dodjelu slotova u zračnim lukama Zajednice (SL 1993., L 14, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 18., str. 5.)

(<sup>2</sup>) Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/1585 od 24. rujna 2019. o utvrđivanju pravila o raspodjeli prometa u skladu s člankom 19. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća za zračne luke Amsterdam Schiphol i Amsterdam Lelystad (priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 6816) (SL 2019., L 246, str. 24.)

**Žalba koju su 23. rujna 2021. podnijeli Ryanair DAC i Laudamotion GmbH protiv presude Općeg suda (deseto prošireno vijeće) od 14. srpnja 2021. u predmetu T-677/20, Ryanair i Laudamotion/Komisija (Austrian Airlines; Covid-19)**

**(Predmet C-591/21 P)**

(2021/C 462/37)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Žalitelj: Ryanair DAC, Laudamotion GmbH (zastupnici: V. Blanc, E. Vahida i F.-C. Lapr evote, odvjetnici, D. P rez de Lamo i S. Rating, *abogados*, I.-G. Metaxas-Maranghidis, *dikigoros*)

Druge stranke u postupku: Europska komisija, Savezna Republika Njemačka, Republika Austrija, Austrian Airlines AG

### Zahtjevi

Žalitelji od Suda zahtijevaju da:

- ukine pobijanu presudu;
- proglasi ništavom, u skladu s člancima 263. i 264. UFEU-a, Odluku Komisije C(2020) 4684 *final* od 6. srpnja 2020. o državnoj potpori SA.57539 (2020/N) – Austrija – COVID-19 – potpora Austrian Airlinesu;
- naloži Komisiji snošenje vlastitih troškova, kao i onih koje je snosio Ryanair, te da naloži intervenijentima u prvostupanjskom postupku i u ovom žalbenom postupku (ako ih ima) snošenje vlastitih troškova.

podredno:

- ukine pobijanu presudu;
- vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje;
- naknadno odluči o troškovima prvostupanjskog i žalbenog postupka.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog žalbi, žalitelji ističu sedam žalbenih razloga.

Prvi žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i očito iskrivio činjenice kad je odbio prigovor žalitelj  da Komisija nije ispitala moguće „prelijevanje” potpore Lufthansi ili od Lufthanse.

Drugi žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava kad je odbio prigovor žalitelj  da je Komisija povrijedila zahtjev da potpora dodijeljena na temelju članka 107. stavka 2. točke (b) UFEU-a ne sluţi za otklanjanje štete koju je pretrpjela jedna ųrtva.

Treći žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava kad je odbio prigovor žalitelj  da je neopravdano povrijedeno načelo nediskriminacije.

 etvrti žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i očito iskrivio činjenice kad je odbio prigovor žalitelj  o povredi slobode poslovnog nastana i slobode pruţanja usluga.

Peti žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i očito iskrivio činjenice prilikom primjene članka 107. stavka 2. točke (b) UFEU-a i načela proporcionalnosti u vezi sa ųtetom koju je pandemija bolesti COVID-19 prouzročila Austrian Airlinesu.

ųesti žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i očito iskrivio činjenice u vezi s propuųtanjem pokretanja sluţbenog istraţnog postupka.

Sedmi žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i očito iskrivio činjenice u vezi s nepostojanjem Komisijina obrazloţenja.

# OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – DEI/Komisija

(Spojeni predmeti T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17) <sup>(1)</sup>

**(„Državne potpore – Tarifa za isporuku električne energije – Tarifa koja se obračunava društvu Alouminion, a koja je određena odlukom arbitražnog suda – Odluka o odbijanju pritužbe – Odluka kojom se utvrđuje da potpora ne postoji – Akt koji se može pobijati – Svojstvo zainteresirane osobe – Pravni interes – Aktivna procesna legitimacija – Dopuštenost – Pripisivost državi – Prednost – Načelo privatnog operatera – Ozbiljne poteškoće”)**

(2021/C 462/38)

Jezik postupka: grčki

## Stranke

**Tužitelj:** Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atena, Grčka), (zastupnici u predmetu T-639/14 RENV: E. Bourtzalas, A. Oikonomou, E. Salaka, C. Synodinos, H. Tagaras i D. Waelbroeck, u predmetu T-352/15: E. Bourtzalas, C. Synodinos, E. Salaka, H. Tagaras i D. Waelbroeck te u predmetu T-740/17: E. Bourtzalas, E. Salaka, C. Synodinos, H. Tagaras, D. Waelbroeck, A. Oikonomou i V.-K.-L. Moumoutzi, odvjetnici)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici u predmetu T-639/14 RENV: É. Gippini Fournier i A. Bouchagiar te u predmetima T-352/15 i T-740/17: A. Bouchagiar i P.-J. Loewenthal, agenti)

**Intervenijent u potporu tuženiku:** Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon, prije Alouminion tis Ellados VEAE (Marousi, Grčka) (zastupnici: N. Korogiannakis, N. Keramidas, E. Chrysafis i D. Diakopoulos, odvjetnici)

## Predmet

U predmetu T-639/14 RENV, zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje dopisa Komisije COMP/E3/ON/AB/ark \*2014/61460 od 12. lipnja 2014. kojim se DEI obavještava o odbijanju njegovih pritužbi, u predmetu T-352/15, zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Odluke Komisije C(2015) 1942 *final* od 25. ožujka 2015. (predmet SA.38101 (2015/NN) (ex 2013/CP) – Grčka – Navodna državna potpora u korist društva Alouminion SA u obliku tarifa električne energije nižih od troškova nakon arbitražne presude) i, u predmetu T-740/17, zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Odluke Komisije C(2017) 5622 *final* od 14. kolovoza 2017. (predmet SA.38101 (2015/NN) (ex 2013/CP) – Grčka – Navodna državna potpora u korist društva Alouminion SA u obliku tarifa električne energije nižih od troškova nakon arbitražne presude).

## Izreka

1. U predmetu T-639/14 RENV poništava se dopis Komisije COMP/E3/ON/AB/ark \*2014/61460 od 12. lipnja 2014. kojim se društvo Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) obavještava o odbijanju njegovih pritužbi.
2. U predmetu T-352/15 poništava se Odluka Komisije C(2015) 1942 *final* od 25. ožujka 2015. (predmet SA.38101 (2015/NN) (ex 2013/CP) – Grčka – Navodna državna potpora u korist društva Alouminion SA u obliku tarifa električne energije nižih od troškova nakon arbitražne presude).
3. U predmetu T-740/17 poništava se Odluka Komisije C(2017) 5622 *final* od 14. kolovoza 2017. (predmet SA.38101 (2015/NN) (ex 2013/CP) – Grčka – Navodna državna potpora u korist društva Alouminion SA u obliku tarifa električne energije nižih od troškova nakon arbitražne presude).

4. Europska komisija snosit će vlastite troškove kao i one društva DEI u spojenim predmetima T-639/14 RENV, T-352/15 i T-740/17 te u predmetu C-228/16 P.
5. Društvo Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 395, 10. 11. 2014.

### Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – NLMK/Komisija

(Predmet T-752/16) (<sup>1</sup>)

*(„Damping – Uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih proizvoda od čelika podrijetlom iz Kine i Rusije – Konačna antidampinška pristojba – Članak 18. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (koji je postao članak 18. Uredbe (EU) 2016/1036) – Uporaba dostupnih podataka – Članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe 2016/1036) – Utvrđivanje štete – Članak 3. stavak 7. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavak 7. Uredbe 2016/1036) – Uzročna veza – Članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe br. 1225/2009 (koji su postali članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe 2016/1036) – Uklanjanje štete – Prava obrane – Jednakost oružja – Načelo dobre uprave – Obveza obrazlaganja – Proporcionalnost – Očite pogreške u ocjeni”)*

(2021/C 462/39)

Jezik postupka: engleski

#### Stranke

Tužitelj: Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) (Lipetsk, Rusija) (zastupnici: D. O’Keeffe, *solicitor*, N. Tuominen i M. Krestiyanova, odvjetnice)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland, K. Blanck i E. Schmidt, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnici: O. Prost, A. Coelho Dias i S. Seeuws, odvjetnici)

#### Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1328 od 29. srpnja 2016. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih čeličnih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Ruske Federacije (SL 2016., L 210, str. 1.).

#### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvo Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) snosit će, osim vlastitih troškova, i troškove Europske komisije.
3. Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL, snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 14, 16. 1. 2017.

## Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Severstal/Komisija

(Predmet T-753/16) <sup>(1)</sup>

*(„Damping – Uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih proizvoda od čelika podrijetlom iz Kine i Rusije – Konačna antidampinška pristojba – Članak 18. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (koji je postao članak 18. Uredbe (EU) 2016/1036) – Uporaba dostupnih podataka – Članak 2. stavci 3., 4., 9., 10. i 12. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 2. stavci 3., 4., 9., 10. i 12. Uredbe 2016/1036) – Izračun uobičajene vrijednosti, izvozne cijene ili dampinške marže – Članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavci 2. i 5. Uredbe 2016/1036) – Utvrđivanje štete – Članak 3. stavak 7. Uredbe br. 1225/2009 (koji je postao članak 3. stavak 7. Uredbe 2016/1036) – Uzročna veza – Članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe br. 1225/2009 (koji su postali članak 2. stavak 9. i članak 9. stavak 4. Uredbe 2016/1036) – Uklanjanje štete – Prava obrane – Načelo dobre uprave – Proporcionalnost – Očite pogreške u ocjeni”)*

(2021/C 462/40)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**Tužitelj: PAO Severstal (Čerepovec, Rusija) (zastupnici: D. O’Keeffe, *solicitor*, N. Tuominen i M. Krestiyanova, odvjetnice)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland, K. Blanck i E. Schmidt, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL (Luxembourg, Luksemburg) (zastupnici: O. Prost, A. Coelho Dias i S. Seeuws, odvjetnici)

**Predmet**

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1328 od 29. srpnja 2016. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz određenih hladnovaljanih plosnatih čeličnih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine i Ruske Federacije (SL 2016., L 210, str. 1.).

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Društvo PAO Severstal snosit će, osim vlastitih troškova, i troškove Europske komisije.
3. Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL, snosit će vlastite troškove.

<sup>(1)</sup> SL C 14, 16. 1. 2017.

## Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Altice Europe/Komisija

(Predmet T-425/18) <sup>(1)</sup>

*(„Tržišno natjecanje – Koncentracije – Sektor telekomunikacija – Odluka kojom se izriču novčane kazne zbog provedbe koncentracije prije njezine prijave i odobravanja – Članak 4. stavak 1., članak 7. stavak 1. i članak 14. Uredbe (EZ) br. 139/2004 – Pravna sigurnost – Legitimna očekivanja – Načelo zakonitosti – Pretpostavka nedužnosti – Proporcionalnost – Težina povreda – Provedba povreda u praksi – Razmjena informacija – Iznos novčanih kazni – Neograničena nadležnost”)*

(2021/C 462/41)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Altice Europe NV (Amsterdam, Nizozemska) (zastupnici: R. Allendesalazar Corcho i H. Brokelmann, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: M. Farley i F. Jimeno Fernández, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Petrova i O. Segnana, agenti)

### Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za, ponajprije, poništenje Odluke Komisije C(2018) 2418 *final* od 24. travnja 2018. kojom se izriču novčane kazne zbog provedbe koncentracije protivno članku 4. stavku 1. i članku 7. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 139/2004 (predmet M.7993 – Altice/PT Portugal) i, podredno, poništenje novčanih kazni izrečenih tužitelju odnosno smanjenje njihova iznosa.

### Izreka

1. Iznos novčane kazne koja je društvu Altice Europe NV izrečena u članku 4. Odluke Europske komisije C(2018) 2418 *final* od 24. travnja 2018. kojom se izriču novčane kazne zbog provedbe koncentracije protivno članku 4. stavku 1. i članku 7. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 139/2004 (predmet M.7993 – Altice/PT Portugal), zbog povrede članka 4. stavka 1. te uredbe, utvrđuje se u visini 56 025 000 eura.
2. Tužba se u preostalom dijelu odbija.
3. Društvu Altice Europe nalaže se snošenje vlastitih i četiri petine Komisijinih troškova.
4. Vijeće Europske unije snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 341, 24. 9. 2018.

### Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Healios/EUIPO – Helios Kliniken (Healios)

(Predmet T-591/19) (<sup>1</sup>)

*(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije Healios – Raniji verbalni žig Europske unije HELIOS – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Sličnost proizvoda i usluga – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Stvarna uporaba ranijeg žiga – Članak 42. stavak 2. Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavak 2. Uredbe 2017/1001)“)*

(2021/C 462/42)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelj: Healios KK (Tokio, Japan) (zastupnik: P. Venohr, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: L. Rampini i V. Ruzek, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Helios Kliniken GmbH (Berlin, Njemačka) (zastupnik: B. Michaelis, odvjetnica)

### Predmet

Tužba podnesena protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 12. lipnja 2019. (predmet R 341/2018-5), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Helios Kliniken i Healios.

### Izreka

1. Poništava se odluka petog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 12. lipnja 2019. (predmet R 341/2018-5) u odnosu na proizvode i usluge iz razreda 1, 5 i 44 u smislu Nicanskog sporazuma o međunarodnoj klasifikaciji proizvoda i usluga radi registracije žigova od 15. lipnja 1957., kako je revidiran i izmijenjen, koji odgovaraju sljedećem opisu:

— razred 1: „Matične stanice za znanstvene potrebe”, „matične stanice za istraživačke svrhe”;

- razred 5: „Veterinarski proizvodi”, „matične stanice za medicinske namjene; sredstva za poticanje stanične funkcije za medicinske potrebe; matične stanice za veterinarske potrebe”, „kirurški implantati uzgojeni od matičnih stanica”;
- razred 44: „Medicinske usluge koje se odnose na ekstrakciju matičnih stanica i rukovanje njima; medicinske usluge u području eliminacije, obrade i transformacije ljudske krvi, krvi iz pupčane vrpce i ljudskih stanica, matičnih stanica i koštane srži”.

2. Tužba se u preostalom dijelu odbija.

3. Svaka će stranka snositi svoje troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 363, 28. 10. 2019.

### Presuda Općeg suda od 15. rujna 2021. – CAPA i dr./Komisija

(Predmet T-777/19) (<sup>1</sup>)

*(„Državne potpore – Pojedinačne potpore u korist odobalnih vjetroelektrana – Obveza kupnje električne energije po cijeni višoj od tržišne cijene – Prethodni ispitni postupak – Odluka o neospornosti – Tužba za poništenje – Članak 1. točka (h) Uredbe (EU) 2015/1589 – Svojstvo zainteresirane strane – Ribolovna poduzeća – Postavljanje elektrana u ribolovnim područjima – Konkurentski odnos – Nepostojanje – Opasnost od utjecaja na interese ribolovnih poduzeća odobravanjem spornih potpora – Nepostojanje – Nepostojanje izravnog i osobnog utjecaja – Nedopuštenost”)*

(2021/C 462/43)

Jezik postupka: francuski

#### Stranke

**Tužitelji:** Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA) Sarl (Le Tréport, Francuska) i 10 drugih tužitelja čija se imena nalaze u prilogu presudi (zastupnik: M. Le Berre, odvjetnik)

**Tuženik:** Europska komisija (zastupnici: B. Stromsky i A. Bouchagiar, agenti)

**Intervenijenti u potporu tužiteljima:** Comité régional des pêches maritimes et des élevages marins des Hauts-de-France (CRPMEM) (Boulogne-sur-Mer, Francuska), Fonds régional d'organisation du marché du poisson (FROM NORD) (Boulogne-sur-Mer), Organisation de producteurs CME Manche-Mer du Nord (OP CME Manche-Mer du Nord) (Le Portel, Francuska) (zastupnik: A. Durand, odvjetnica)

**Intervenijenti u potporu tuženiku:** Francuska Republika (zastupnici: E. de Moustier, P. Dodeller i T. Stehelin, agenti), Ailes Marines SAS (Puteaux, Francuska) (zastupnici: M. Petite i A. Lavenir, odvjetnici), Éoliennes Offshore des Hautes Falaises SAS (Pariz, Francuska), Éoliennes Offshore du Calvados SAS (Pariz), Parc du Banc de Guérande SAS (Pariz) (zastupnici: J. Derenne i D. Vallindas, odvjetnici), Éoliennes en Mer Dieppe Le Tréport SAS (Dieppe, Francuska), Éoliennes en Mer Îles d'Yeu et de Noirmoutier SAS (Nantes, Francuska) (zastupnici: C. Lemaire i A. Azzi, odvjetnici)

#### Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Odluke C(2019) 5498 final Komisije od 26. srpnja 2019. o državnim potporama SA.45274 (2016/NN), SA.45275 (2016/NN), SA.45276 (2016/NN), SA.47246 (2017/NN), SA.47247 (2017/NN) i SA.48007 (2017/NN), koje je Francuska Republika provela u korist šest odobalnih vjetroelektrana (Courseulles-sur-Mer, Fécamp, Saint-Nazaire, otoci Yeu i Noirmoutier, Dieppe i Le Tréport, Saint-Brieuc).

#### Izreka

1. Tužba se odbacuje.

2. La Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA) Sarl i drugim tužiteljima čija se imena nalaze u prilogu nalaze se snošenje troškova.

3. Davidu Bourelu i drugim tužiteljima u predmetu T-777/19 R čija se imena nalaze u prilogu nalaže se snošenje troškova postupka privremene pravne zaštite.
4. Francuska Republika, le comité régional des pêches maritimes et des élevages marins des Hauts-de-France (CRPMEM), le Fonds régional d'organisation du marché du poisson (FROM NORD), l'Organisation de producteurs CME Manche-Mer du Nord (OP CME Manche-Mer du Nord), Ailes Marines SAS, Éoliennes Offshore des Hautes Falaises SAS, Éoliennes Offshore du Calvados SAS, Parc du Banc de Guérande SAS, Éoliennes en Mer Dieppe Le Tréport SAS i Éoliennes en Mer Îles d'Yeu et de Noirmoutier SAS snosit će vlastite troškove.

(<sup>1</sup>) SL C 27, 27. 1. 2020.

**Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Collibra/EUIPO – Dietrich (COLLIBRA i collibra)**

(Predmeti T-128/20 i T-129/20) (<sup>1</sup>)

**(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije COLLIBRA i figurativnog žiga collibra – Raniji nacionalni verbalni žig Kolibri – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravo na saslušanje – Članak 94. stavak 1. druga rečenica Uredbe 2017/1001”)**

(2021/C 462/44)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Collibra (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: A. Renck, I. Junkar i A. Bothe, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: H. O'Neill i V. Ruzek, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Hans Dietrich (Starnberg, Njemačka) (zastupnik: T. Träger, odvjetnik)

**Predmet**

Dvije tužbe podnesene protiv dviju odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 13. prosinca 2019. (predmeti R 737/2019-1 i R 738/2019-1), koje se odnose na dva postupka povodom prigovora između H. Dietricha i društva Collibra.

**Izreka**

1. Predmeti T-128/20 i T-129/20 spajaju se u svrhu donošenja presude.
2. Tužbe se odbijaju.
3. Društvu Collibra nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 129, 20. 4. 2020.



**Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Marina Yachting Brand Management/EUIPO – Industries Sportswear (MARINA YACHTING)**

(Predmet T-169/20) <sup>(1)</sup>

*(„Žig Europske unije – Postupak opoziva odluka ili brisanja upisa – Brisanje upisa u registar koji sadržava očitu pogrešku koja se može pripisati EUIPO-u – Žig uključen u stečajni postupak – Upis prijenosa žiga – Učinak stečajnog odnosno sličnih postupaka prema trećim stranama – EUIPO ova nadležnost – Obveza dužne pažnje – Članci 20., 24, 27. i 103. Uredbe (EU) 2017/1001 – Članci 3., 7. i 19. Uredbe (EU) 2015/848”)*

(2021/C 462/45)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Marina Yachting Brand Management Co. Ltd (Dublin, Irlande) (zastupnici: A. von Mühlendahl, C. Eckhardt i P. Böhner, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: M. Capostagno, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Industries Sportswear Co. Srl (Venecija, Italija) (zastupnici: P. Cervato, odvjetnik)

**Predmet**

Tužba podnesena protiv odluke drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 10. veljače 2020. (spojeni predmeti R 252/2019-2 i R 253/2019-2), koja se odnosi na postupke brisanja upisa između društava Industries Sportswear i Marina Yachting Brand Management.

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Marina Yachting Brand Management Co. Ltd nalaže se snošenje vlastitih troškova kao i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i društva Industries Sportswear Co. Srl.

<sup>(1)</sup> SL C 191, 8. 6. 2020.

**Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Henry Cotton’s Brand Management/EUIPO – Industries Sportswear (Henry Cotton’s)**

(Predmet T-173/20) <sup>(1)</sup>

*(„Žig Europske unije – Postupak opoziva odluka ili brisanja upisa – Brisanje upisa u registar koji sadržava očitu pogrešku koja se može pripisati EUIPO-u – Žigovi uključeni u stečajni postupak – Upis prijenosa žigova – Učinak stečajnog odnosno sličnih postupaka prema trećim stranama – EUIPO-ova nadležnost – Obveza dužne pažnje – Članci 20., 24, 27. i 103. Uredbe (EU) 2017/1001 – Članci 3., 7. i 19. Uredbe (EU) 2015/848”)*

(2021/C 462/46)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Henry Cotton’s Brand Management Co. Ltd (Dublin, Irska) (zastupnici: A. von Mühlendahl, C. Eckhardt i P. Böhner, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: M. Capostagno, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Industries Sportswear Co. Srl (Venecija, Italija) (zastupnik: P. Cervato, odvjetnik)

### Predmet

Tužba protiv odluke drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 10. veljače 2020. (spojeni predmeti R 254/2019-2 i R 255/2019-2) koja se odnosi na postupke brisanja upisa u registar između društava Industries Sportswear i Henry Cotton's Brand Management.

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Henry Cotton's Brand Management Co. Ltd nalaže se snošenje vlastitih troškova te troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i društva Industries Sportswear Co. Srl.

(<sup>1</sup>) SL C 191, 8. 6. 2020.

### Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Sociedade da Água de Monchique/EUIPO – Ventura Vendrell (chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH)

(Predmet T-195/20) (<sup>1</sup>)

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava figurativnog žiga Europske unije chic água ALCALINA 9,5 PH – Raniji verbalni žig Europske unije CHIC BARCELONA – Relativni razlozi za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)

(2021/C 462/47)

Jezik postupka: portugalski

### Stranke

Tužitelj: Sociedade da Água de Monchique, SA (Caldas de Monchique, Portugal) (zastupnik: M. Osório de Castro, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: A. Folliard-Monguiral, I. Ribeiro da Cunha i J. Crespo Carrillo, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a: Pere Ventura Vendrell (Sant Sadurni d'Anoia, Španjolska)

### Predmet

Tužba podnesene protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. siječnja 2020. (predmet R 2524/2018-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između P. Venture Vendrella i društva Sociedade da Água de Monchique.

### Izreka

1. Poništava se odluka četvrtog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 20. siječnja 2020. (predmet R 2524/2018-4).
2. EUIPO-u se nalaže snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 201, 15. 6. 2020.

**Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Al-Imam/Vijeće****(Predmet T-203/20) <sup>(1)</sup>****(„Zajednička vanjska i sigurnosna politika – Mjere ograničavanja protiv Sirije – Zamrzavanje sredstava – Prava obrane – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu – Pogreška u ocjeni – Proporcionalnost – Pravo vlasništva – Povreda ugleda”)**

(2021/C 462/48)

Jezik postupka: francuski

**Stranke**

Tužitelj: Maher Al-Imam (Damask, Sirija) (zastupnik: M. Brillat, odvjetnica)

Tuženik: Vijeće Europske unije (zastupnici: V. Piessevaux i M.-C. Cadilhac, agenti)

**Predmet**

S jedne strane, zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Odluke Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2013., L 147, str. 14.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 18., svezak 15., str. 277.), Uredbe Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 442/2011 (SL 2012., L 16, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 18., svezak 10., str. 205.), Provedbene odluke Vijeća (ZVSP) 2020/212 od 17. veljače 2020. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2020., L 43 I, str. 6.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/211 od 17. veljače 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2020., L 43 I, str. 1.), Odluke Vijeća (ZVSP) 2020/719 od 28. svibnja 2020. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (SL 2020., L 168, str. 66.), Provedbene uredbe Vijeća (EU) 2020/716 od 28. svibnja 2020. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji (SL 2020., L 168, str. 1.), u dijelu u kojem se ti akti odnose na tužitelja i, s druge strane, zahtjev na temelju članka 268. UFEU-a za naknadu štete koju je tužitelj navodno pretrpio zbog tih akata.

**Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Maheru Al-Imamu nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 201, 15. 6. 2020.

**Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – Moviestcreens Rental/EUIPO – the airscreen company (AIRSCREEN)****(Predmet T-250/20) <sup>(1)</sup>****(„Žig Europske unije – Postupak za proglašenje žiga ništavim – Figurativni žig Europske unije airscreen – Apsolutni razlozi za odbijanje – Nepostojanje opisnog karaktera – Članak 7 stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EU) 2017/1001) – Razlikovni karakter – Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 40/94 (koji je postao članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe 2017/1001)”)**

(2021/C 462/49)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Moviestcreens Rental GmbH (Damme, Njemačka) (zastupnici: D. Schulz i P. Stelzig, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: R. Manea i A. Söder, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: the airscreen company GmbH & Co. KG (Münster, Njemačka) (zastupnici: O. Spieker, A. Schönfleisch i N. Willich, odvjetnici)

### Predmet

Tužba protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 12. veljače 2020. (predmet R 2527/2018-4), koja se odnosi na postupak za proglašenje ništavosti između društava Moviescreens Rental i the airscreen company.

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Moviescreens Rental GmbH nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 262, 10. 8. 2020.

---

### Presuda Općeg suda od 22. rujna 2021. – JR/Komisija

(Predmet T-435/20) (<sup>1</sup>)

*(„Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Intrerni natječaj COM/03/AD/18 (AD 6) – Odluka o tome da se tužiteljevo ime ne upiše na popis uspješnih kandidata natječaja – Obveza obrazlaganja – Tajnost rada povjerenstva za odabir – Ponderiranje elemenata predviđenih u obavijesti o natječaju koji čine test”)*

(2021/C 462/50)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Tužitelj: JR (zastupnici: L. Levi i A. Champetier, odvjetnice)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: D. Milanowska i I. Melo Sampaio, agenti)

### Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a za poništenje odluke povjerenstva za odabir na internom natječaju COM/03/AD/18 (AD 6) – Administratori, od 15. travnja 2020., kojom se odbija tužiteljev zahtjev za preispitivanje odluke tog povjerenstva od 16. prosinca 2019. o tome da se njegovo ime ne uvrsti na popis uspješnih kandidata navedenog natječaja i da se, po potrebi, poništi ta odluka.

### Izreka

1. Poništava se odluka povjerenstva za odabir na internom natječaju COM/03/AD/18 (AD 6) – Administratori, od 15. travnja 2020., o tome da se JR ne upiše na popis uspješnih kandidata za buduća zapošljavanja administratora u razredu AD 6 u području europske javne uprave.
2. Europskoj komisiji nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 297, 7. 9. 2020.

**Rješenje Općeg suda od 13. rujna 2021. – Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND)**

(Predmet T-616/19 REV) <sup>(1)</sup>

*(„Postupak – Prijedlog za ponavljanje postupka – Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Tužba protiv EUIPO-ove odluke o djelomičnom odbijanju registracije žiga – Povlačenje prigovora prije dostave rješenja kojim se odbija tužba – Činjenica nepoznata tužitelju i Općem sudu – Ponavljanje postupka protiv rješenja – Obustava postupka”)*

(2021/C 462/51)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Njemačka) (zastupnici: T. Schmitz, S. Stolzenburg-Wiemer, M. Breuer i I. Dimitrov, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: A. Söder, agent)

Druga stranka postupka pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent pred Općim sudom: Haribo The Netherlands & Belgium BV (Breda, Nizozemska) (zastupnici: A. Tiemann i C. Elkemann, odvjetnici)

**Predmet**

Prijedlog za ponavljanje postupka protiv rješenja od 10. srpnja 2020., Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19, neobjavljeno, EU:T:2020:334).

**Izreka**

1. Prihvaća se prijedlog za ponavljanje postupka protiv rješenja od 10. srpnja 2020., Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19, neobjavljeno, EU:T:2020:334).
2. Obustavlja se postupak po tužbi u predmetu Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19).
3. Svaka stranka snosit će vlastite troškove povezane s postupkom za poništenje u predmetu Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19).
4. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosit će vlastite troškove u vezi s ponavljanjem postupka.
5. EUIPO-u se nalaze snošenje polovice troškova društva Katjes Fassin GmbH & Co. KG u vezi s ponavljanjem postupka.
6. Katjes Fassin snosit će polovicu vlastitih troškova u vezi s ponavljanjem postupka.
7. Tajnik će priložiti izvornik ovog rješenja izvorniku rješenja od 10. srpnja 2020., Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19, neobjavljeno, EU:T:2020:334).
8. Tajnik će staviti zabilješku o ovom rješenju na margini rješenja od 10. srpnja 2020., Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19, neobjavljeno, EU:T:2020:334).

<sup>(1)</sup> SL C 363, 28. 10. 2019.

**Rješenje Općeg suda od 14. rujna 2021. – Far Polymers i dr./Komisija****(Predmet T-722/20) <sup>(1)</sup>****(„Tužba za poništenje – Damping – Uvoz određenih poli(vinil alkohola) podrijetlom iz Narodne Republike Kine – Konačna antidampinška pristojba – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nepostojanje osobnog utjecaja – Regulatorni akt koji podrazumijeva provedbene mjere – Nedopuštenost”)**

(2021/C 462/52)

Jezik postupka: talijanski

**Stranke**

Tužitelji: Far Polymers Srl (Filago, Italija), Gamma Chimica SpA (Milano, Italija), Carbochem Srl (Castiglione Olona, Italija), Jeniuschem Srl (Gallarate, Italija) (zastupnici: G. Abbatescianni i E. Patti, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: K. Blanck, F. Tomat, M. Gustafsson i G. Luengo, agenti)

**Predmet**

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Provedbene uredbe Komisije (EU) 2020/1336 od 25. rujna 2020. o uvođenju konačnih antidampinških pristojbi na uvoz određenih poli(vinil alkohola) podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL 2020., L 315, str. 1.).

**Izreka**

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Obustavlja se postupak odlučivanja o zahtjevu za intervenciju društava Kuraray Europe GmbH, Sekisui Specialty Chemicals Europe SL i Wegochem Europe BV.
3. Društvima Far Polymers Srl, Gamma Chimica SpA, Carbochem Srl i Jeniuschem Srl nalaže se snošenje troškova, osim onih koji se odnose na zahtjeve za intervenciju.
4. Društva Far Polymers, Gamma Chimica, Carbochem, Jeniuschem, Kuraray Europe, Sekisui Specialty Chemicals Europe i Wegochem Europe, te Europska komisija snosit će vlastite troškove vezane za zahtjeve za intervenciju.

<sup>(1)</sup> SL C 35, 1. 2. 2021.

**Rješenje Općeg suda od 20. kolovoza 2021. – PepsiCo/EUIPO (Smartfood)****(Predmet T-224/21) <sup>(1)</sup>****(„Žig Europske unije – Povlačenje prijave za registraciju – Obustava postupka”)**

(2021/C 462/53)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: PepsiCo, Inc. (Raleigh, Sjeverna Karolina, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: V. von Bomhard i J. Fuhrmann, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: J. Ivanauskas, agent)

**Predmet**

Tužba protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 12. veljače 2021. (predmet R 1947/2020-4), koja se odnosi na prijavu za registraciju figurativnog žiga u boji Smartfood.

**Izreka**

1. Obustavlja se postupak po tužbi.
2. Društvu PepsiCo, Inc. nalaže se snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 228, 14. 6. 2021.

**Tužba podnesena 1. rujna 2021. – Bastion Holding i dr./Komisija****(Predmet T-513/21)**

(2021/C 462/54)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelji: Bastion Holding BV (Amsterdam, Nizozemska) i 35 ostalih tužitelja (zastupnik: B. Braeken, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi Odluku Komisije C(2021) 4735 *final* od 22. lipnja 2021. u predmetu o državnoj potpori SA.63257 (2021/N) – Nizozemska COVID-19: Četvrta izmjena programa dodjele izravnih bespovratnih sredstava za podmirivanje fiksnih troškova poduzeća pogođenih izbijanjem bolesti COVID-19 (izmjene u SA.57712, SA.59535, SA.60166, SA.62241);
- naloži Komisiji snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji o Komisijinu propustu da pokrene službeni istražni postupak jer je pogrešno odlučila da spojivost sporne mjere državne potpore s unutarnjim tržištem nije dovedena u pitanje.
  - Tvrdi se da mjera državne potpore izaziva ozbiljnu sumnju u pogledu svoje spojivosti s unutarnjim tržištem s obzirom na to da nije prikladna za postizanje svog cilja i da je neproporcionalna tom cilju.
  - Kao prvo, tužitelji tvrde da je državna potpora neproporcionalna cilju koji se njome želi postići. Trenutačni sustav prekoračuje ono što je potrebno da se spriječi manjak likvidnosti malih i srednjih poduzeća i podmire njihovi fiksni troškovi. Zapravo, neproporcionalni iznos koji se dodjeljuje malim i srednjim poduzećima omogućuje im da budu konkurentnija, s obzirom na to da nisu ograničena svojim fiksnim troškovima. Osim toga, mala i srednja poduzeća koja su primila potporu ne moraju se u mjeri u kojoj i tužitelji oslanjati na vlastita sredstva kako bi ostala konkurentna. Tužitelji samo mogu primiti iznos od ukupno najviše 1 200 000 eura kako bi njihova trideset tri hotela nastavila raditi. Većina konkurenata društva Bastion može primiti potporu u iznosu do 550 000 eura po pojedinom hotelu prema trenutačnom sustavu, samo zbog toga što su franšize i/ili zato što eksternaliziraju brojne povezane hotelske usluge drugim poduzećima i imaju manje novaca na svojoj bilanci. Mjera državne potpore stoga jamči usporedivo mnogo veći iznos državne potpore poduzećima koja se mogu kvalificirati kao mala i srednja poduzeća od iznosa državne potpore koja se dodjeljuje velikim poduzećima, unatoč činjenici da velika poduzeća imaju znatnije fiksne troškove i (relativno) veći gubitak prihoda. To daje malim i srednjim poduzećima nepoštenu konkurentsku prednost u odnosu na veća poduzeća poput tužiteljâ.

- Kao drugo, tužitelji tvrde da mjera državne potpore nije prikladna za postizanje njezina cilja koji se sastoji u tome da se isprave ozbiljni poremećaji u nizozemskom gospodarstvu podmirivanjem fiksnih troškova poduzeća koja su pretrpjela gubitak prihoda od 30 % kao rezultat izbijanja bolesti COVID-19 i vladinih mjera koje su zatim nametnute. Najviši iznos potpore je neprimjeren za postizanje cilja mjere državne potpore. Mjera državne potpore velikim poduzećima odobrava najviše 1 200 000 eura. Takav iznos nije dovoljan da se isprave ozbiljni poremećaji u nizozemskom gospodarstvu osiguravanjem da ta poduzeća ostanu gospodarski održiva. Osobito za velika poduzeća kao što su to tužitelji, taj najviši iznos od 1 200 000 eura nije dovoljan da se učinkovito odgovori na gubitak prihoda kao posljedicu izbijanja bolesti COVID-19.
  - Konkretno, prema mišljenju tužitelja, trenutačni sustav nije prikladan za otklanjanje poremećaja u hotelskom sektoru. Kao što je to istaknuto u mnogim međunarodnim i nacionalnim istraživanjima, hotelski sektor je jedan od sektora koji su bili najteže pogođeni krizom uzrokovanom bolešću COVID-19 i naknadnim strogim vladinim mjerama. Prosječno smanjenje prihoda u hotelskom sektoru je znatno veće nego u drugim sektorima. Prosječno smanjenje prihoda u smještajnom i prehrambenom sektoru iznosilo je 33,9 % u 2020., dok se prihod tužitelja smanjio za 60 % u drugom tromjesečju 2021. u usporedbi s drugim tromjesečjem 2019. Tako su tužitelji, kao veliko poduzeće, pretrpjeli znatno veći gubitak prihoda od prosječnog gubitka prihoda koji su pretrpjela poduzeća koja posluju na (ionako) najviše pogođenom prehrambenom i smještajnom sektoru. Mjera državne potpore to uopće ne uzima u obzir. Umjesto toga, primjenjuje univerzalni sustav koji je očito neprikladan u ovoj izuzetno kompleksnoj situaciji.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Komisija počinila postupovne nepravilnosti, jer sporna odluka nije dostatno obrazložena.
- Drugi razlog za poništenje odnosi se na navodne postupovne nedostatke pobijane odluke. Tvrdi da je odluka nedovoljno obrazložena jer se ne odnosi na (opravdanje) neproporcionalne razlike između najvišeg iznosa potpore za mala i srednja poduzeća i onog za velika poduzeća neovisno o njihovom obliku. Ne odnosi se ni na prikladnost same mjere, ni na činjenicu da su mala i srednja poduzeća imala pravo na potporu u okviru dvaju prethodnih mjera potpora. Komisija stoga svojom odlukom nije omogućila tužiteljima da utvrde razloge zbog kojih je odlučila smatrati državnu potporu usklađenom s unutarnjim tržištem. Time je povrijeđen članak 296. UFEU-a.

**Tužba podnesena 27. kolovoza 2021. – Neratax/EUIPO – Piraeus Bank i dr. (ELLO ERMOL, Ello creamy, ELLO, MORFAT Creamy i MORFAT)**

(Predmet T-528/21)

(2021/C 462/55)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Neratax LTD (Nikozija, Cipar) (zastupnik: V. Katsavos, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Piraeus Bank SA (Atena, Grčka), Grčka središnja banka (Atena), Eurobank Ergasias SA (Atena)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žigovi Europske unije ELLO, MORFAT i figurativni žigovi Europske unije ELLO ERMOL, Ello Creamy, MORFAT Creamy – žigovi Europske unije br. 12 549 499 (ELLO), 12 549 821 (MORFAT), 14 715 783 (ELLO ERMOL), 14 722 243 (Ello creamy), 14 715 726 (MORFAT Creamy)



Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 23. lipnja 2021. u predmetima R 1295/2020-4, R 1296/2020-4, R 1298/2020-4, R 1299/2020-4, R 1302/2020-4

### Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- pravno poništi i ukine pobijane odluke;
- da se pravo vlasništva nad žigovima koji su predmet prijave potvrdi i prizna kao intelektualno vlasništvo podnositelja prijave;
- naloži protivnim strankama snošenje troškova nastalih u okviru ovog postupka.

### Tužbeni razlozi

- povreda članaka 101. do 106. UFEU-a;
- povreda članaka 19 do 29. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda uvodne izjave 7. i članka 17. stavka 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/625.

---

### Tužba podnesena 31. kolovoza 2021. – QN/Europska komisija

(Predmet T-531/21)

(2021/C 462/56)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelj: QN (zastupnice: L. Levi i N. Flandin, odvjetnice)

Tuženik: Europska komisija

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu odluku o njegovu nepromaknuću, koja proizlazi iz objave upravne obavijesti br. 32-2020 od 12. studenoga 2020. kojom se završava postupak promaknuća za 2020. godinu i utvrđuje popis promaknutih na kojem se ne nalazi njegovo ime;
- poništi, ako je potrebno, i tuženikovu odluku od 1. lipnja 2021. o odbijanju njegova prigovora protiv odluke o nepromaknuću;
- naloži tuženiku plaćanje naknade neimovinske štete koju je pretrpio;
- naloži tuženiku da, u skladu s člankom 89. Poslovnika Općeg suda, dostavi anonimizirane preslike zapisnika sa sastanka zajedničkog odbora za promaknuće i sa sastanka predstavnika središnjeg odbora osoblja i glavnog direktora GU TAXUD,
- naloži tuženiku snošenje troškova.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 45. Pravilnika o osoblju i članka 4. stavka 1. Odluke Komisije C(2013) 8968 *final* od 16. prosinca 2013.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela jednakog postupanja – Povreda članka 41. stavka 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima – Povreda pravila o objektivnosti i nepristranosti.
3. Treći tužbeni razlog koji se temelji na povredi obveze obrazlaganja – Povreda članka 41. stavka 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima u vezi s povredom članka 296. stavka 2. UFEU-a.

---

**Tužba podnesena 9. rujna 2021. – Worldwide Brands/EUIPO – Guangdong Camel Apparel (CAMEL CROWN)**

**(Predmet T-562/21)**

(2021/C 462/57)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

*Tužitelj:* Worldwide Brands, Inc. Zweigniederlassung Deutschland (Köln, Njemačka) (zastupnici: J. Gracia Albero i R. Ahijón Lana, odvjetnici)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Guangdong Camel Apparel Co. Ltd (Foshan City, Kina)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* druga stranka pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig:* prijava za verbalni žig Europske unije CAMEL CROWN – prijava za registraciju br. 17 882 201

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 23. lipnja 2021. u spojenim predmetima R 159/2020-5 i R 184/2020-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- djelomično poništi pobijanu odluku, u dijelu u kojem je djelomično prihvaćena žalba koju je podnio intervenijent te je djelomično odbijena žalba koju je podnio tužitelj, čime je dopuštena registracija spornog žiga za proizvode navedene u razredima 24. i 28.;
- naloži tuženiku snošenje troškova ovog postupka, uključujući troškove postupaka pred Odjelom za prigovore i petim žalbenim vijećem.

**Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i vijeća.

---

**Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Copal Tree Brands/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (COPAL TREE)**

**(Predmet T-572/21)**

(2021/C 462/58)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

*Tužitelj:* Copal Tree Brands, Inc. (Oakland, Kalifornija, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: B. Niemann Fadani, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Sumol + Compal Marcas SA (Carnaxide, Portugal)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: prijava za verbalni žig Europske unije COPAL TREE – prijava za registraciju br. 17 955 496

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. srpnja 2021. u predmetu R 1580/2020-2

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- poništi odluku Odjela za prigovore od 2. lipnja 2020. o prigovoru br. B3076122;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka.

### Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

**Tužba podnesena 14. rujna 2021. – Santos/EUIPO (Oblik preše za agrume)**

**(Predmet T-574/21)**

(2021/C 462/59)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Tužitelj: Santos (Vaulx-en-Velin, Francuska) (zastupnik: C. Bey, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava trodimenzionalnog žiga Europske unije, koji sadržava boje (žuta Pantone br. 1235C; zelena NCS: S 30 50 G 50 Y), (oblik preše za agrume) – prijava za registraciju br. 18 005 754

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 9. srpnja 2021. u predmetu R 281/2020-1

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova, uključujući tužiteljeve troškove vezano za postupak pred EUIPO-ovim prvim žalbenim vijećem.

### Tužbeni razlog

Povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

**Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products i Koopman International (oprema za distribuciju tekućina)**

**(Predmet T-575/21)**

(2021/C 462/60)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: T. Wuttke, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druge stranke pred žalbenim vijećem: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španjolska), Koopman International BV (Amsterdam, Nizozemska)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog dizajna: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni dizajn: dizajn Zajednice br. 1 431 829-0002

Pobijana odluka: odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. srpnja 2021. u predmetu R 1006/2018-3

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- preinači pobijanu odluku na način da:
  - dopusti tužiteljevu žalbu,
  - odbije u cijelosti podnositeljev zahtjev za proglašenje osporavanog dizajna ništavim,
  - naloži podnositelju zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje tužiteljevih troškova pred žalbenim vijećem i Odjelom za poništaje;
- naloži podnositelju zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje tužiteljevih troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda načela utvrđenih u presudi od 24. ožujka 2021., *Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (kocka za gradnju iz kompleta igrački za gradnju)* (T-515/19, neobjavljena, EU:T:2021:155);
- povreda načela utvrđenih u presudi od 8. ožujka 2018., *DOCERAM* (C-395/16, EU:C:2018:172);
- povreda članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002;
- pogrešno tumačenje prijave patenta EP 3 005 948 A2 i tužiteljeve višestruke prijave dizajna br. 1 431 829-0001-0010.

---

**Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO Mystic Products i Koopman International (Oprema za distribuciju tekućine)**

**(Predmet T-576/21)**

(2021/C 462/61)

Jezik postupka: engleski

**Stranke**

Tužitelj: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Teksas, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: T. Wuttke, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druge stranke pred žalbenim vijećem: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španjolska), Koopman International BV (Amsterdam, Nizozemska)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog dizajna: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni dizajn: dizajn Zajednice br. 1 431 829-0006

Pobijana odluka: odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. srpnja 2021. u predmetu R 1005/2018-3

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- izmijeni pobijanu odluku na način da:
  - dopusti tužiteljevu žalbu,
  - u cijelosti odbije prijave kojim podnositelji zahtjeva za proglašenje ništavosti traže proglašenje spornog dizajna ništavim,
  - naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje troškova podnositelja prijave pred žalbenim vijećem i odjelom za poništaje;
- naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje sudskih troškova.

### Tužbeni razlozi

- povreda načela utvrđenih u presudi od 24. ožujka 2021., *Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (Kocke za gradnju iz kompleta igrački za gradnju)* (T-515/19, neobjavljena, EU:T:2021:155);
- povreda načela utvrđenih u presudi od 8. ožujka 2018., *DOCERAM* (C-395/16, EU:C:2018:172);
- povreda članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002;
- pogrešno tumačenje prijave patenta EP 3 005 948 A2 i tužiteljeve prijave višestrukog dizajna br. 1 431 829-0001-0010.

—————

**Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products i Koopman International (oprema za distribuciju tekućina)**

**(Predmet T-577/21)**

(2021/C 462/62)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelj: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: T. Wuttke, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druge stranke postupka pred žalbenim vijećem: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španjolska), Koopman International BV (Amsterdam, Nizozemska)

### Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog dizajna: tužitelj pred Općim sudom

*Predmetni sporni dizajn:* dizajn Zajednice br. 1 431 829-0007

*Pobijana odluka:* odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 5. srpnja 2021. u predmetu R 1010/2018-3

### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- preinači pobijanu odluku na način da:
  - dopusti tužiteljevu žalbu,
  - odbije u cijelosti zahtjev podnositeljâ za proglašenje osporavanog dizajna ništavim,
  - naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje tužiteljevih troškova pred žalbenim vijećem i Odjelom za poništaje;
- naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje tužiteljevih troškova.

### **Tužbeni razlozi**

- povreda načela utvrđenih u presudi od 24. ožujka 2021., *Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (kocka za gradnju iz kompleta igrački za gradnju)* (T-515/19, neobjavljena, EU:T:2021:155);
- povreda načela utvrđenih u presudi od 8. ožujka 2018., *DOCERAM* (C-395/16, EU:C:2018:172);
- povreda članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002;
- pogrešno tumačenje prijave patenta EP 3 005 948 A2 i tužiteljeve višestruke prijave dizajna br. 1 431 829-0001-0010.

---

**Tužba podnesena 13. rujna 2021. – Tinnus Enterprises/EUIPO Mystic Products i Koopman International (Oprema za distribuciju tekućine)**

**(Predmet T-578/21)**

(2021/C 462/63)

*Jezik postupka: engleski*

### **Stranke**

*Tužitelj:* Tinnus Enterprises LLC (Plano, Teksas, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: T. Wuttke, odvjetnik)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druge stranke pred žalbenim vijećem:* Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španjolska), Koopman International BV (Amsterdam, Nizozemska)

### **Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Nositelj spornog dizajna:* tužitelj pred Općim sudom

*Predmetni sporni dizajn:* dizajn Zajednice br. 1 431 829-0008

*Pobijana odluka:* odluka trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. srpnja 2021. u predmetu R 1009/2018-3

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- izmijeni pobijanu odluku na način da:
  - dopusti tužiteljevu žalbu,
  - u cijelosti odbije prijave kojim podnositelji zahtjeva za proglašenje ništavosti traže proglašenje spornog dizajna ništavim,
  - naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje troškova podnositelja prijave pred žalbenim vijećem i odjelom za poništaje;
- naloži podnositeljima zahtjeva za proglašenje ništavosti snošenje sudskih troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda načela utvrđenih u presudi od 24. ožujka 2021., *Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (Kocke za gradnju iz kompleta igrački za gradnju)* (T-515/19, neobjavljena, EU:T:2021:155);
- povreda načela utvrđenih u presudi od 8. ožujka 2018., *DOCERAM* (C-395/16, EU:C:2018:172);
- povreda članka 8. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002;
- pogrešno tumačenje prijave patenta EP 3 005 948 A2 i tužiteljeve prijave višestrukog dizajna br. 1 431 829-0001-0010.

---

**Tužba podnesena 15. rujna 2021. – lastminute foundation/EUIPO – Scai Comunicazione (B Heroes)****(Predmet T-587/21)**

(2021/C 462/64)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: talijanski***Stranke**

*Tužitelj:* lastminute foundation (Chiasso, Švicarska) (zastupnici: C. De Marchi i D. Contini, odvjetnici)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Scai Comunicazione Srl unipersonale (Potenza, Italija)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Nositelj spornog žiga:* tužitelj pred Općim sudom

*Predmetni sporni žig:* figurativni žig Europske unije B Heroes magenta i sive boje – žig Europske unije br. 17 582 891

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak proglašavanja žiga ništavim

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 7. srpnja 2021. u spojenim predmetima R 1245/2020-5 i R 1279/2020-5

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u dijelu u kojem je žalbeno vijeće djelomično usvojilo žalbu u predmetu R 1245/2020-5 i odbilo žalbu u predmetu R 1279/2020-5;

- posljedično, potvrdi da žig Europske unije br. 17 582 891 ostaje registriran za sve proizvode i usluge iz razreda 9., 35., 38., 41. i 42.;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova i naknada koje proizlaze iz postupka.

#### **Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

### **Tužba podnesena 14. rujna 2021. – Guangdong Camel Apparel/EUIPO – Worldwide Brands (CAMEL CROWN)**

**(Predmet T-590/21)**

(2021/C 462/65)

*Jezik postupka: engleski*

#### **Stranke**

*Tužitelj:* Guangdong Camel Apparel Co. Ltd (Foshan City, Kina) (zastupnici: C. Bercial Arias i F. Codevelle, odvjetnici)

*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Worldwide Brands, Inc. Zweigniederlassung Deutschland (Köln, Njemačka)

#### **Podaci o postupku pred EUIPO-om**

*Podnositelj prijave spornog žiga:* tužitelj pred žalbenim vijećem

*Predmetni sporni žig:* prijava za verbalni žig Europske unije CAMEL CROWN – prijava za registraciju br. 17 882 201

*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora

*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 23. lipnja 2021. u spojenim predmetima R 159/2020-5 i R 184/2020-5

#### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- prihvati tužbu;
- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u i intervenijentu, ako ga ima, snošenje tužiteljevih troškova u postupku pred Općim sudom.

#### **Tužbeni razlog**

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća zbog pogrešne ocjene postojanja vjerojatnosti dovođenja u zabludu između žigova.

---

### **Tužba podnesena 16. rujna 2021. – Apart/EUIPO – S. Tous (Prikaz obrisa medvjeda)**

**(Predmet T-591/21)**

(2021/C 462/66)

*Jezik postupka: engleski*

#### **Stranke**

*Tužitelj:* Apart sp. z o.o. (Suchy Las, Poljska) (zastupnik: J. Gwiazdowska, odvjetnica)



Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: S. Tous, SL (Manresa, Španjolska)

### **Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Europske unije (Prikaz obrisa medvjeda) – žig Europske unije br. 8 127 128

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. srpnja 2021. u predmetu R 222/2020-5

### **Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u cijelosti i izmijeni odluku na način da poništi sporni žig br. 8 127 128;
- podredno, poništi pobijanu odluku u cijelosti i predmet vrati na ponovno odlučivanje žalbenom vijeću;
- naloži EUIPO-u i društvu S.TOUS, S.L. snošenje troškova žalbenog postupka i postupka pred Općim sudom.

### **Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 207/2009;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (e) podtočaka i. i iii. Uredbe Vijeća (EZ) br. 207/2009;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (d) Uredbe Vijeća (EZ) br. 207/2009;
- povreda članka 94. stavka 1. i članka 95. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća zbog nedostatnog obrazloženja na kojem se temelje pretpostavke o obliku osporavanog žiga;
- povreda članka 20., članka 41. stavka 1. i članka 41. stavka 2. točaka (a) i (c) Povelje Europske unije o temeljnim pravima, osobito prava na saslušanje, obveze uprave da obrazloži svoje odluke, načela dobre uprave, pravne sigurnosti i jednakog postupanja.

---

**Tužba podnesena 17. rujna 2021. – Soci  t   Elmar Wolf/EUIPO – Fuxtec (Prikaz lisičje glave)**

**(Predmet T-596/21)**

(2021/C 462/67)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: francuski*

### **Stranke**

Tužitelj: Soci  t   Elmar Wolf (Wissembourg, Francuska) (zastupnik: N. Boespflug, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Fuxtec GmbH (Herrenberg, Njemačka)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: međunarodna registracija figurativnog žiga u kojoj je naznačena Europska unija (Prikaz lisičje glave) – međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija br. 1 339 239

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 5. srpnja 2021. u predmetu R 2834/2019-4

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u dijelu u kojem se njome navodi da je prijavljeni žig sličan ranijem žigu;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova
- naloži društvu GmbH snošenje troškova nastalih njegovom intervencijom, ako intervenira.

**Tužbeni razlog**

Povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

**Tužba podnesena 18. rujna. 2021. – Basaglia/Komisija**

**(Predmet T-597/21)**

(2021/C 462/68)

Jezik postupka: talijanski

**Stranke**

Tužitelj: Giorgio Basaglia (Milano, Italija) (zastupnik: G. Balossi, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku Europske komisije C(2021) 5741 *final* od 27. srpnja 2021. u skladu s člankom 4. odredbi za provedbu Uredbe (EZ) br. 1049/2001 <sup>(1)</sup>, čija je talijanska verzija objavljena 23. kolovoza 2021.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog.

1. Jedini tužbeni razlog, koji se odnosi na jednostrano ograničenje područja primjene prvotnog zahtjeva.

- Tužitelj u tom smislu ističe da je presudom u predmetu T-727/19, Basaglia/Komisija (presuda od 23. rujna 2020., neobjavljena, EU:T:2020:446) Opći sud poništio odluku Europske komisije o jednostranom smanjenju zahtjeva za pristup dokumentaciji koju je podnio tužitelj: konkretno, utvrđeno je nezakonito postupanje Komisije kada je jednostrano ograničila tužiteljevo pravo na pristup traženoj dokumentaciji: nova odluka Europske komisije, koja je donesena nakon poništenja prethodne, nije ispunila ono što je Opći sud odlučio 23. rujna 2020. te je njome ponovno povrijeđeno podnositeljevo pravo na pristup.

---

<sup>(1)</sup> Odluka Komisije od 5. prosinca 2001. o izmjeni njezinog Poslovnika (SL 2001., L 345, str. 94.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 2., str. 135.)

**Tužba podnesena 20. rujna 2021. – Kubara/EUIPO (good calories)****(Predmet T-602/21)**

(2021/C 462/69)

Jezik postupka: poljski

**Stranke**

Tužitelj: Kubara sp. z o.o. (Częstochowa, Poljska) (zastupnik: A. Suskiewicz, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Predmetni sporni žig: prijava figurativnog žiga Europske unije good calories – prijava za registraciju br. 18 193 512

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 14. srpnja 2021. u predmetu R 2167/2020-1

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- EUIPO-u naloži snošenje troškova postupka.

**Tužbeni razlozi**

Povreda članka 7. stavka 1. točaka (b) i (c) Uredbe (EU) Europskog parlamenta i Vijeća br. 2017/1001;

Povreda načela zaštite legitimnih očekivanja i načela pravne sigurnosti u vezi s EUIPO-ovom registracijom žigova „Fit calories” i „GREEN CALORIES” kao žigova Zajednice;

Prvo žalbeno vijeće EUIPO-a nije izvršilo potpunu analizu popisa proizvoda i usluga u pogledu kojih je odbijena registracija spornog žiga.

**Tužba podnesena 22. rujna 2021. – Blueroots Technology/EUIPO – Rezk-Salama i Breitlauch (SKILLTREE STUDIOS)****(Predmet T-607/21)**

(2021/C 462/70)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Blueroots Technology GmbH (Graz, Austrija) (zastupnik: A. Huber-Erlenwein, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druge stranke pred žalbenim vijećem: Christof Rezk-Salama (Trier, Njemačka), Linda Breitlauch (Trier)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Nositelj spornog žiga: druga stranka pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije „SKILLTREE STUDIOS” – žig Europske unije br. 13 271 821

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 28. srpnja 2021. u predmetu R 2218/2020-4

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku, odnosno preinači je na način da se žig br. 13 271 821 „SKILLTREE STUDIOS” za razrede 9., 41. i 42. proglašni ništavim i obriše.

### Tužbeni razlog

- povreda članka 59. stavka 1. točke (a) u vezi s člankom 7. stavkom 1. točkom (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

---

## Tužba podnesena 27. rujna 2021. – WV/CdT

(Predmet T-618/21)

(2021/C 462/71)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Tužitelj: WV (zastupnici: L. Levi i A. Champetier, odvjetnice)

Tuženik: Prevoditeljski centar za tijela Europske unije (CdT)

### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je ova tužba dopuštena i osnovana;
- poništi odluku od 26. studenoga 2020. kojom je 31. prosinca 2020., bez prethodne najave, okončano tužiteljevo zaposlenje na neodređeno vrijeme;
- prema potrebi, poništi odluku od 17. lipnja 2021. u dijelu u kojem se njome odbija tužiteljeva žalba od 26. veljače 2021. protiv prvotne odluke od 26. studenoga 2020.;
- naloži tuženiku da nadoknadi tužiteljevu imovinsku štetu;
- naloži tuženiku da nadoknadi tužiteljevu neimovinsku štetu, procijenjenu *ex aequo et bono* na 15 000 eura;
- naloži tuženiku snošenje ukupnih troškova.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 16. i 48. Uvjeta zaposlenja koji se primjenjuju na ostale službenike Europske unije (u daljnjem tekstu: Uvjeti zaposlenja) u pogledu CdT-ova razumijevanja pojma „plaćeni dopust”.
  2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 16. i 48. Uvjeta zaposlenja u pogledu članka 34. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, dužnosti brižnog postupanja i povrede članka 59. stavka 4. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.
  3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava na saslušanje.
-

**Tužba podnesena 29. rujna 2021. – Lemken/EUIPO (nebeskoplava)****(Predmet T-621/21)**

(2021/C 462/72)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

Tužitelj: Lemken GmbH &amp; Co. KG (Alpen, Njemačka) (zastupnici: I. Kuschel i W. von der Osten-Sacken, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

**Podaci o postupku pred EUIPO-om**

Predmetni sporni žig: prijava žiga Europske unije koji se sastoji od nebeskoplave boje (RAL:5015) – prijava za registraciju br. 18 097 467

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 15. srpnja 2021. u predmetu R 2037/2020-1

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi**

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 3. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda obveze dostatnog obrazlaganja.

---

**Rješenje Općeg suda od 27. kolovoza 2021. – Essentra i dr./Komisija****(Predmet T-470/19) <sup>(1)</sup>**

(2021/C 462/73)

Jezik postupka: engleski

Predsjednik drugog vijeća odredio je brisanje predmeta.

---

<sup>(1)</sup> SL C 312, 16. 9. 2019.

---

**Rješenje Općeg suda od 21. rujna 2021. – Daily Mail i General Trust i dr./Komisija****(Predmet T-690/19) <sup>(1)</sup>**

(2021/C 462/74)

Jezik postupka: engleski

Predsjednik drugog vijeća odredio je brisanje predmeta.

---

<sup>(1)</sup> SL C 432, 23. 12. 2019.

**Rješenje Općeg suda od 27. kolovoza 2021. – Rentokil Initial i Rentokil Initial 1927/Komisija****(Predmet T-692/19) <sup>(1)</sup>**

(2021/C 462/75)

*Jezik postupka: engleski*

Predsjednik drugog vijeća odredio je brisanje predmeta.

---

<sup>(1)</sup> SL C 432, 23. 12. 2019.

---



ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

HR